

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire
Парламентская **Ассамблея**



СЕССИЯ 2002 г.

(Четвертая часть)

(23-27 сентября 2002 г.)

ДОКУМЕНТЫ,

ПРИНЯТЫЕ АССАМБЛЕЕЙ

Список документов, принятых Ассамблеей (23-27 сентября 2002 г.)

		Док. №
Заключение № 239 (2002)	Обращение Союзной Республики Югославии с просьбой о приеме в члены Совета Европы	9533
Заключение № 240 (2002)	О проекте дополнительного протокола к Конвенции о киберпреступности о признании актов расистского и ксенофобского характера, совершаемых с использованием компьютерных систем, уголовным преступлением	9538
Рекомендация 1576 (2002)	О выполнении Турцией решений Европейского суда по правам человека	9537
Рекомендация 1577 (2002)	О разработке программного документа по вопросу о нелегальной миграции	9522
Рекомендация 1578 (2002)	Совет Европы и новые вопросы европейского строительства	9544
Рекомендация 1579 (2002)	Расширение Европейского Союза и Калининградская область	9560
Рекомендация 1580 (2002)	О ситуации в Грузии и последствиях в отношении стабильности Кавказского региона	9564
Рекомендация 1581(2002)	О риске подрыва основ Статута Международного уголовного суда	9567
Рекомендация 1582 (2002)	Бытовое насилие	9525
Резолюция 1297 (2002)	О выполнении Турцией решений Европейского суда по правам человека	9537
Резолюция 1298 (2002)	Обеспечение благополучного будущего Калининградской области: необходимость европейской солидарности	9524
Резолюция 1299 (2002)	ОЭСР и мировая экономика	9505
Резолюция 1300 (2002)	О риске подрыва основ Статута Международного уголовного суда	9567
Резолюция 1301 (2002)	О защите меньшинств в Бельгии	9536
Резолюция 1302 (2002)	Об угрозе военных действий против Ирака	9572
Резолюция 1303 (2002)	О функционировании демократических институтов в Молдове	9571
Резолюция 1304 (2002)	Соблюдение обязательств Арменией	9542
Резолюция 1305 (2002)	Соблюдение обязательств Азербайджаном	9545
Резолюция 1306 (2002)	О положении в Беларуси	9543
Резолюция 1307 (2002)	Сексуальная эксплуатация детей: полная нетерпимость	9535
Постановление № 583	О защите меньшинств в Бельгии	9536

Предварительное издание

ЗАКЛЮЧЕНИЕ № 239 (2002)¹

Обращение Союзной Республики Югославии с просьбой о приеме в члены Совета Европы

1. Парламент Союзной Республики Югославии обратился 7 ноября 2000 года с просьбой о предоставлении ему статуса специального приглашенного в Парламентской Ассамблее, и получил этот статус 22 января 2001 года. С тех пор его делегация в качестве специального приглашенного участвует в работе Парламентской Ассамблеи и ее комитетов.
2. Союзная Республика Югославия обратилась с просьбой о приеме в члены Совета Европы 9 ноября 2000 года. В своей резолюции (2000)15 от 22 ноября 2000 года Комитет Министров предложил Парламентской Ассамблее подготовить заключение по поводу этого заявления в соответствии со статутной резолюцией (51)30.
3. Ассамблея многократно изучала положение в Союзной Республике Югославии и в ноябре 2000 года приняла Резолюцию 1230 и Рекомендацию 1481 о ситуации в этой стране. Специальный комитет также осуществлял наблюдение за выборами в Народную скупщину Сербии 23 декабря 2000 года и Скупщину Черногории в апреле 2001 года. Конгресс местных и региональных властей Европы (КМРВЕ), в свою очередь, осуществлял наблюдение за выборами в муниципалитеты.
4. В начале 2001 года в Союзной Республике Югославии открылась миссия Совета Европы. В то же время Генеральный секретарь Совета Европы назначил Специального посланника в Союзную Республику Югославию. Эти решения способствовали расширению диалога Совета Европы с властями Союзной Республики Югославии и позволили осуществить ряд программ и проектов в области сотрудничества, направленных на развитие и укрепление демократической стабильности в этой стране.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 24 сентября 2002 года (26-е заседание). См. док. 9533 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Фрей) и док. 9539, заключение Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Липпельт). Текст, принятый Ассамблеей 24 сентября 2002 года (26-е заседание).*

5. Союзная Республика Югославия присоединилась к нескольким правовым документам Совета Европы, в частности к Европейской культурной конвенции и к Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств.

6. Союзная Республика Югославия пересмотрела свой уголовно-процессуальный кодекс, который относится к вопросам федерального подчинения, и приняла федеральный закон о защите национальных меньшинств. Она также приняла недавно закон о процедурах, регулирующих передачу обвиняемых Международному уголовному трибуналу по бывшей Югославии в Гааге (МУТЮ). Этот закон, представляющий собой своеобразный компромисс и весьма прохладно встреченный определенными кругами, мог бы стать более эффективным инструментом, если бы удалось обеспечить его неукоснительное применение на основе более четко выраженной политической воли.

7. Что касается двух республик – Сербии и Черногории, – входящих в состав Югославии, то осуществление программ реформ идет в них разными темпами. Если в Сербии целый ряд законодательных реформ, включая отмену смертной казни, осуществляется поступательными темпами, то в Черногории всех долгое время занимал только вопрос подготовки референдума о возможной независимости.

8. Соглашение, подписанное 14 марта 2002 года между Сербией и Черногорией благодаря добрым услугам Высокого представителя по общей внешней политике и политике безопасности Европейского Союза, которое закладывает основу для реорганизации отношений между Сербией и Черногорией, открывает прекрасные перспективы для восстановления отношений с Европой. Оно будет побуждать обе стороны развивать и активизировать свои программы реформ.

9. Новая «Конституционная хартия», которая должна быть разработана по итогам этого соглашения, могла бы открыть возможность для выживания федерального государства, институты которого начинают выказывать признаки усталости. Вместе с тем успешное создание по-настоящему функционального федерального союза потребует значительной доброй воли, диалога и творческого подхода, а также поддержки международного сообщества. Венецианская комиссия Совета Европы могла бы, вероятно, внести конструктивный вклад в этот процесс.

10. Что же касается Косово, то пока слишком рано выдвигать какие бы то ни было идеи относительно его будущего статуса. В настоящее время – и, несомненно, еще какое-то время в будущем – управление Косово осуществляет и будет осуществлять Организация Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 1244 Совета Безопасности. Вместе с тем важно подчеркнуть, что вне зависимости от того, какую форму может принять в будущем союз между Сербией и Черногорией, и без ущерба для решений, которые могут быть приняты в будущем относительно Косово, Союзная Республика Югославия должна уже сейчас способствовать формированию атмосферы доверия путем поддержания возможно более активного сотрудничества как со специальным представителем Организации Объединенных Наций, так и с выборными властями в Косово. Передачу Косово практически всех албанских заключенных можно рассматривать в этой связи как признак разрядки напряженности.

11. Ассамблея считает, что Союзная Республика Югославия добилась значительного прогресса на пути к демократии и политическому плюрализму. Союзная Республика Югославия признает принципы верховенства закона и уважения прав человека. Союзная Республика Югославия заявила о своей готовности продолжать демократические реформы в составе Совета Европы в соответствии с принципами и стандартами Совета.

12. Парламентская Ассамблея принимает к сведению письма Президента Союзной Республики Югославии, Председателей обеих палат парламента и Премьер-Министра и отмечает, что Союзная Республика Югославия полна решимости выполнить следующие обязательства:

i. *ратифицировать Дейтонские мирные соглашения и в полном объеме и эффективно сотрудничать в их выполнении, что, в частности, требует урегулирования внутренних и международных споров мирными средствами;*

ii. *что касается конвенций:*

a. подписать в момент вступления Европейскую конвенцию о правах человека с изменениями, внесенными протоколом №11 и протоколами № 1, 4, 6, 7,12 и 13;

b. ратифицировать Европейскую конвенцию о правах человека и протоколы № 1, 4, 6, 7, 12 и 13 к ней в течение одного года с момента вступления;

c. подписать и ратифицировать в течение одного года с момента вступления Европейскую конвенцию по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания с изменениями, предусмотренными в протоколах к ней;

d. подписать и ратифицировать в течение двух лет с момента вступления Европейскую хартию о региональных языках и языках меньшинств;

e. подписать и ратифицировать в течение двух лет с момента вступления Европейскую хартию о местном самоуправлении;

f. подписать и ратифицировать в течение двух лет с момента вступления Европейскую рамочную конвенцию о трансграничном сотрудничестве и протоколы к ней и конвенции Совета Европы об экстрадиции, взаимной правовой помощи по уголовным делам, отмывании, выявлении, изъятии и конфискации доходов от преступной деятельности и о передаче осужденных лиц, а до того применять их основные принципы;

g. подписать в течение двух лет с момента вступления Европейскую социальную хартию Совета Европы, как можно скорее ратифицировать ее и попытаться впредь проводить политику, соответствующую закрепленным в ней принципам;

h. принять участие в Генеральном соглашении о привилегиях и иммунитетах и;

iii. *что касается внутреннего законодательства:*

a. принять закон или – предпочтительно – включить положение в Конституционную хартию о передаче армии под гражданский контроль;

b. принять в течение одного года с момента вступления закон о реформе полиции, предусматривающий пересмотр функций полиции, реализацию Европейского кодекса полицейской этики и создание структур профессиональной подготовки, и в частности реорганизацию тайной полиции и ее передачу под контроль правительства и парламента;

Заключение № 239

c. принять – достаточно заблаговременно до проведения следующих выборов – законопроект о вещании в Сербии, который был принят правительством Сербии, согласован с экспертами Совета Европы и недавно в срочном порядке передан парламенту Сербии, и принять – достаточно заблаговременно до проведения следующих выборов – закон об общественной информации в Сербии, уделив в нем особое внимание гарантиям независимости и плюрализма;

d. принять в течение одного года с момента вступления закон, позволяющий осуществить положения Женевской конвенции о статусе беженцев и Протокол к ней 1967 года;

e. принять в течение одного года с момента вступления закон об ассоциациях граждан и НПО, соответствующий европейским нормам в отношении некоммерческих организаций;

f. пересмотреть в сотрудничестве с экспертами Совета Европы законы и постановления относительно пенитенциарной системы, а также военных преступлений и пыток с целью обеспечения судебной защиты от преступлений, в отношении которых не проводится уголовного преследования МУТЮ, и также недопущения недостойного обращения полиции с гражданами;

g. пересмотреть закон, регулирующий проведение выборов, в преддверии следующих президентских выборов, но не позднее проведения выборов в федеральный парламент, с тем чтобы сделать этот процесс более транспарентным и, в частности, привести его в соответствие с будущей Конституционной хартией, проект которой готовится в настоящее время.

iv. *что касается прав человека:*

a. продолжать сотрудничать с МУТЮ и в этой связи:

i. сделать все возможное для выслеживания всех 16 обвиняемых, которые до сих пор находятся на свободе, и выдать их МУТЮ. Органы власти не должны уступать давлению обвиняемых, которые могут угрожать им любыми средствами;

ii. сотрудничать с МУТЮ в обеспечении, при необходимости, защиты свидетелей;

iii. направлять четкие инструкции полиции и прокуратуре, с тем чтобы они могли производить немедленные аресты, поскольку в законе об экстрадиции не оговаривается время, необходимое для совершения таких действий;

iv. пересмотреть закон о сотрудничестве с МУТЮ для приведения его в соответствие с уставом МУТЮ и соответствующей резолюцией Совета Безопасности ООН;

v. незамедлительно предоставлять в распоряжение МУТЮ документы и архивы, включая военные документы и архивы.

b. сотрудничать в установлении фактов относительно судьбы лиц, пропавших без вести, и передавать информацию о массовых захоронениях;

- c. широко информировать граждан Сербии о преступлениях, совершенных режимом Слободана Милошевича не только против других народов региона, но и против сербов;
- d. продолжать начатые реформы по обеспечению независимости и беспристрастности судебной власти и пересмотру отношений между судьями, прокуратурой и полицией;
- e. обеспечить выполнение законов в отношении лиц, сознательно отказывающихся выполнять воинскую повинность, и в течение трех лет принять закон об альтернативной службе;
- f. принять в течение года с момента вступления закон о создании поста омбудсмана;
- v. *что касается функционирования институтов:*
 - a. при первой же возможности решить основополагающий конституционный вопрос об устройстве будущего государства, объединяющего Сербию и Черногорию, от ответа на который зависит решение целого ряда других вопросов, включая права, унаследованные от нынешней федерации, и представительство нового государства в международных организациях;
 - b. подготовить Конституционную хартию в соответствии с демократическими, транспарентными и обоснованными принципами и в этой связи провести выборы в новый федеральный парламент, на который будет возложена задача принятия Хартии;
 - c. обеспечить в случае проведения референдума о независимости в конце трехлетнего переходного периода, предусмотренного в соглашении между Сербией и Черногорией, что этот референдум будет организован на условиях предельной транспарентности в полном соответствии с законом после проведения переписи населения и в присутствии международных наблюдателей;
 - d. сразу же после принятия Конституционной хартии внести изменения в конституции Сербии и Черногории для приведения их в соответствие с Хартией и унификации всей правовой системы, с тем чтобы избежать дублирования обязанностей на уровне федерации и на уровне республик, активно руководствуясь при этом европейскими нормами в данной области;
 - e. усовершенствовать конституционные и законодательные положения в отношении децентрализации и организации местных властей и автономных областей;
- vi. *что касается Косово:*
 - a. продолжать выполнять Резолюцию 1244 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 10 июня 1999 года и уважать механизмы, созданные в соответствии с указанной резолюцией, в частности международную администрацию Косова;
 - b. обязаться урегулировать споры относительно будущего статуса Косова мирными средствами и торжественно отказаться от любого применения силы;
 - c. способствовать усилиям, направленным на построение в Косово демократического, многоэтнического образования в целях формирования политического климата, способствующего осмыслению и обсуждению его будущего статуса;

vii. что касается контроля за выполнением обязательств:

- в полной мере сотрудничать в выполнении Резолюции 1115 (1997) Парламентской Ассамблеи о создании Комиссии Ассамблеи по соблюдению обязательств государствами-членами Совета Европы (Комиссии по мониторингу) и в проведении процесса контроля, установленного во исполнение заявления Комитета министров от 10 ноября 1994 года;

13. Ассамблея сознает, что если некоторые из этих обязательств относятся непосредственно к федеральным функциям, то другие могут потребовать принятия конкретных мер в Сербии и Черногории. Тем не менее, она считает, что Союзная Республика Югославия обязуется перед Советом Европы обеспечивать выполнение принятых обязательств, включая положения ратифицированных конвенций, на всей территории, находящейся под эффективной юрисдикцией властей Союзной Республики Югославии;

14. Ассамблея далее считает, что независимо от результатов разграничения полномочий между Федерацией и Республиками после принятия Конституционной хартии, Федерация будет по-прежнему обязана выполнять вышеприведенный перечень обязательств в течение всего времени существования общего государства;

15. Что касается обеспечения соблюдения этих обязательств, то Ассамблея заявляет о своей решимости после принятия в свои члены Союзной Республики Югославии внимательно следить за положением в этой стране в соответствии со своей Резолюцией 1115;

16. Ассамблея далее выражает пожелание относительно сохранения на федеральном уровне полномочий по защите прав человека и прав национальных меньшинств, поддержания нынешнего уровня защиты этих прав и надлежащего осуществления Федерального закона о защите национальных меньшинств. В условиях процедуры контроля после присоединения следует обратить особое внимание на борьбу с дискриминацией в отношении цыган и содействие обеспечению их равных прав;

17. Ассамблея рекомендует Комитету Министров на основе вышеизложенных обязательств:

i. предложить Союзной Республике Югославии вступить в члены Совета Европы сразу же после принятия Конституционной Хартии парламентами Сербии и Черногории;

ii. выделить Союзной Республике Югославии семь мест в Парламентской Ассамблее;

iii. в свете этого заключения активизировать поддержку, оказываемую Союзной Республике Югославии, в частности, в контексте программ сотрудничества Совета Европы, и выделить необходимые финансовые ресурсы на осуществление этих программ.

18. Ассамблея считает, что население Косово должно в полном объеме пользоваться защитой Европейской конвенции о защите прав человека и других конвенций Совета Европы, включая их надзорные механизмы, и вследствие этого рекомендует, чтобы, принимая во внимание особое юридическое положение, вытекающее из резолюции № 1244 Совета Безопасности ООН, Комитет Министров предложил Генеральному Секретарю Совета Европы изучить с властями Белграда и с МООНК способы, гарантирующие применимость в Косово материально-правовых норм конвенций Совета Европы и их надзорных механизмов, включая доступ к Европейскому суду по правам человека.

Предварительное издание

ЗАКЛЮЧЕНИЕ № 240 (2002) ¹

Проект дополнительного протокола к Конвенции о киберпреступности о признании актов расистского и ксенофобского характера, совершаемых с использованием компьютерных систем, уголовным преступлением

1. Ассамблея ссылается на свое заключение № 226 (2001) о проекте Конвенции о киберпреступности и на свою Рекомендацию 1543 (2001) о расизме и ксенофобии в киберпространстве. Она убеждена в том, что изложенные в этих двух документах аргументы в отношении распространения расистской пропаганды и незаконного хостинга сообщений, пронизанных ненавистью, по-прежнему сохраняют свою актуальность.
2. Она приветствует подписание Конвенции о киберпреступности, которой она оказывает политическую поддержку, большим числом стран (33 подписи и одна ратификация) и надеется, что она вскоре вступит в силу.
3. Ассамблея приветствует оперативное принятие Комитетом экспертов решения о признании действий расистского или ксенофобского характера, совершенных с применением компьютерных сетей (ПК–ПК), уголовными преступлениями. Комитет провел эффективную работу в соответствии с общими рекомендациями Ассамблеи. Соответственно, Ассамблея убеждена в том, что окончательный протокол мог бы быть открыт для подписания на следующий год после открытия для подписания самой Конвенции.
4. Она понимает, что текст, принятый Европейской комиссией по проблемам преступности, представляет собой компромисс между различными правовыми и культурными традициями, который устанавливает в целом удовлетворительный баланс между борьбой с расизмом и свободой выражения.
5. Вместе с тем Ассамблея не может согласиться с отказом Комиссии добавить в протокол незаконный хостинг – концепцию, которую она отстаивала в своем заключении и вновь озвучила в своей рекомендации. Противодействие одного государства, не являющегося членом Совета Европы, не может перевесить защиту общих ценностей

¹ *Обсуждение в Ассамблее 27 сентября 2002 года (32-е заседание). См. док. 9538 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Гварданс). Текст, принятый Ассамблеей 27 сентября 2002 года (32-е заседание).*

Заключение № 240

европейского континента, когда государства, которые их разделяют, собираются вместе для подготовки столь важного документа, даже если это государство грозит не присоединиться к указанному документу.

6. Ассамблея выражает удовлетворение в связи с тем, что данный протокол в случае его принятия в нынешнем виде станет первым международным документом, предусматривающим наказание за нигилизм.

7. Соответственно, Ассамблея рекомендует Комитету Министров внести следующие поправки в проект протокола:

i. добавить понятие незаконного хостинга и предусмотреть, что любые оговорки в отношении уголовных и гражданских правонарушений определяются признанием этого понятия в национальном законодательстве;

ii. добавить слово «язык» между словами «цвет» и «происхождение» в статьях 2(1), 4, 5(1) и 6(2);

iii. исключить пункт 3 из статьи 3 проекта протокола, поскольку он представляет собой оскорбительную оговорку;

iv. заменить в статье 4 слова «угрожающего совершением серьезного уголовного преступления с использованием компьютерной системы» словами «распространяющего или иным образом публикующего с использованием компьютерной системы угрозы совершить серьезное уголовное преступление (...)»;

v. заменить в пункте 1 статьи 5 слова «публично оскорбляющего с использованием компьютерной системы» словами «распространяющего или иным образом публикующего с использованием компьютерной системы оскорбления (...)»;

vi. заменить в пункте 1 статьи 6 слова «как это определено в международном праве и признано в качестве такового в окончательных и обязательных для выполнения решениях Международного военного трибунала, учрежденного Лондонским соглашением от 8 апреля 1945 года, или любого другого международного суда, учрежденного соответствующими международными документами, юрисдикция которого признается Стороной» следующим текстом:

«как это определено в международном праве и/или любым другим международным судом, учрежденным соответствующими международными документами».

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1576 (2002)¹

О выполнении Турцией решений Европейского суда по правам человека

1. Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 1268 (2002) о выполнении решений Европейского суда по правам человека, настоятельно призывает Комитет Министров принять все необходимые меры для безотлагательного исполнения решений Суда, в частности, путем обеспечения немедленного вступления в силу недавнего закона о возобновлении судебного производства и его применения в отношении всех дел, по которым, в соответствии со статьей 46 Конвенции, на Комитет Министров возложена проверка исполнения.
2. Ассамблея, в частности, выражает серьезную озабоченность в связи с продолжающимся отказом Турции уважать решение Суда по делу Лоизиду и его предложением Турции обеспечить выплату справедливой компенсации, причитающейся заявителю.
3. Также ссылается на свою рекомендацию 1546 (2002), в которой она решительно поддержала обращение Комитета Министров к органам власти государств-членов о принятии любых представляющихся им необходимыми мер по обеспечению надлежащего исполнения решений в ситуациях, когда Комитет Министров находит, что согласно Конвенции государство-ответчик нарушило свои основные обязательства по соблюдению решений Европейского суда по правам человека.
4. Рекомендует Комитету Министров рассмотреть вопрос о принятии всех необходимых мер в случае отказа Турции или задержки ею выплаты справедливой компенсации, включая арест взноса Турции в Совет Европы в соответствующем размере и начисление ежедневной штрафной неустойки, как уже было предложено в рекомендации Ассамблеи 1477 (2000).
5. Наконец, что касается дела Сакака, Заны, Дикле и Догана, Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 1297 (2002) и на обязательство Турции о принятии в соответствии с Конвенцией конкретных мер для исправления последствий установленного Судом нарушения, настоятельно призывает Комитет Министров использовать все меры в его распоряжении с целью обеспечения безотлагательного соблюдения решения.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 23 сентября 2002 года (25-е заседание). См. док. 9537 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Юргенс). Текст, принятый Ассамблеей 23 сентября 2002 года (25-е заседание).*

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1577 (2002)¹

О разработке программного документа по вопросу о нелегальной миграции

1. Ассамблея глубоко озабочена увеличением числа мигрантов, погибающих при попытке незаконным путем попасть на территорию государств – членов Организации или живущих подчас в самых опасных и нечеловеческих условиях до, во время и после их нелегального проникновения в Европу. Кроме того, нелегальная миграция идет вразрез с правом каждого государства регулировать въезд иностранцев на свою территорию и является нарушением правил въезда, закрепленных в законе – явление, имеющее большое политическое, социальное и экономическое значение.
2. Ассамблея напоминает и подтверждает рекомендацию 1211 (1993) «Нелегальная миграция: торговцы людьми и наниматели нелегальных мигрантов», рекомендацию 1325 (1997) о торговле женщинами и принуждении к проституции в государствах – членах Совета Европы, рекомендацию 1449 (2000) о нелегальной миграции из Южного Средиземноморья в Европу, рекомендацию 1467 (2000) о нелегальной миграции и борьбе с торговлей людьми и рекомендацию 1545 (2002) о кампании против торговли женщинами и снова обращает внимание на необходимость срочного и эффективного решения проблемы нелегальной миграции в государствах – членах Совета Европы, вызывающего в ряде стран определенные противоречия.
3. Ассамблея принимает к сведению ответы Комитета Министров на рекомендацию 1467 (2000) и рекомендацию 1449 (2000), а также рекомендацию (2000)11 Комитета Министров о мерах по борьбе с торговлей людьми для целей сексуальной эксплуатации, где излагается ряд мер, направленных на действенную борьбу с торговлей людьми, и благодарит Комитет Министров за неослабный интерес к вопросу нелегальной миграции, которому посвящен ряд ценных инициатив.
4. Ассамблея с озабоченностью отмечает отсутствие международно-правового документа, где вопрос о нелегальной миграции рассматривался бы в комплексе.

¹ Обсуждение в Ассамблее 23 сентября 2002 года (25-е заседание). См. док. 9522 - доклад Комиссии по миграции, беженцам и демографии (докладчик: г-н Уилкинсон). Текст, принятый Ассамблеей 23 сентября 2002 года (25-е заседание).

Рекомендация 1577

5. Ассамблея также отмечает, что действующие международно-правовые документы, касающиеся тех или иных разновидностей нелегальной миграции, например, торговли людьми или контрабанды мигрантов, не ратифицированы всеми государствами – членами Совета Европы или не были надлежащим образом внедрены в национальное уголовное право многих из них; эта проблема требует решения.

6. Ассамблея знает о наличии «серых зон» в разграничении между мигрантами и лицами в поиске убежища: те, кто не может рассчитывать на международную защиту, пытаются воспользоваться системой предоставления убежища для проникновения на территорию страны конечного следования, а те, кто имеет право на международную защиту, нередко прибегают к услугам торговцев людьми или тех, кто промышляет контрабандной переправкой мигрантов через границы.

7. Ассамблея, тем не менее, снова обращает внимание на обязательность принципа невыдворения вне зависимости от того, какой способ используется мигрантами для проникновения на территорию страны убежища, в соответствии с требованиями Женевской конвенции о статусе беженцев.

8. Ввиду значимости данного вопроса его обсуждение в международных кругах в основном затрагивает аспект предупреждения незаконной миграции; при этом почти не уделяется внимания положению нелегальных мигрантов в странах транзита или конечного следования, в том числе защите тех их прав, которые закреплены в ряде международно-правовых документов включая Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод.

9. Ассамблея отмечает, что специальные международно-правовые документы, касающиеся прав нелегальных мигрантов, отсутствуют, а Конвенция ООН о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 1990 года еще не вступила в силу.

10. Ассамблея убеждена в необходимости принятия с участием Европейского Союза и всех государств-членов Совета Европы всеобъемлющего общеевропейского документа, посвященного первопричинам нелегальной миграции, ее разновидностям включая контрабанду и торговлю людьми, правам нелегальных мигрантов, сотрудничеству между странами происхождения, транзита и конечного следования, что дало бы возможность поставить заслон на пути нелегальных иммиграционных потоков и обеспечивать благополучие положения местного населения принимающих стран, а также самих нелегальных мигрантов.

11. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров разработал международно-правовой документ по вопросу о нелегальной миграции, который был бы открыт для подписания и ратификации государствами-членами, с учетом рекомендаций, которые могут поступить от Комиссара по правам человека, от имеющих соответствующий мандат международных и региональных организаций, а также от Европейского Союза, приняв за основу следующие принципы:

i. легитимная цель борьбы с нелегальной миграцией не должна достигаться в ущерб обязательствам государств-членов по защите лиц, действительно нуждающихся в международной защите;

- ii. должна быть разработана эффективная политика борьбы с нелегальной миграцией, осуществляемая через надежную систему регулирования миграции, которой доверяли бы как граждане принимающей страны, так и сами мигранты;
- iii. проблему нелегальной миграции следует решать комплексно и сбалансированно с учетом ее причин, проявлений и последствий в странах происхождения, транзита и конечного следования;
- iv. при решении проблемы нелегальной миграции необходима координация усилий между странами происхождения, транзита и конечного следования. Такое партнерство должно предполагать обмен информацией, а также оказание технического и финансового содействия в процессе устранения таких первопричин миграции, как огромные диспропорции в экономическом и социальном развитии;
- v. государствам-членам следует подписать и ратифицировать действующие международно-правовые документы по борьбе с контрабандной переправкой мигрантов и торговлей людьми, а также ввести и исполнять соответствующее унифицированное национальное законодательство об установлении уголовной ответственности за такие деяния и о защите их жертв;
- vi. недопустимо лишать мигрантов их прав, в том числе права на материальное обеспечение детей и особо уязвимых категорий, права на получение неотложной медицинской помощи и на защиту от рабства и принудительного труда;
- vii. государствам-членам следует ввести и применять действенные наказания для нанимателей нелегальных мигрантов;
- viii. нелегальных иммигрантов следует информировать о преимуществах добровольного выезда, если они находятся в стране в нарушение иммиграционных правил, и о возможностях перехода на легальное положение при наличии юридических оснований;
- ix. государствам-членам следует проводить в странах происхождения и транзита соответствующие информационные кампании по разъяснению потенциальным мигрантам того невыгодного положения, в котором они окажутся в странах транзита или конечного следования. Эти кампании не должны быть направлены на создание отрицательных стимулов у желающих воспользоваться легальными миграционными каналами или у тех, кому необходимо обратиться за международной защитой;
- x. государствам-членам следует организовывать или развивать на национальной и международной основе профессиональную подготовку сотрудников правоохранительных органов, юристов, судебных работников по вопросам нелегальной миграции с учетом тех правозащитных обязательств, которые закреплены в действующих международно-правовых документах.

12. Ассамблея обращается к Комиссару по правам человека Совета Европы с просьбой:

- i. осуществлять консультативное содействие и в рамках своего гуманитарного мандата провести анализ имеющегося у государств-членов законодательства и практики контроля за нелегальной миграцией с точки зрения принципов Совета Европы;
- ii. обеспечить таким образом полное соответствие нового программного документа этим принципам.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1578 (2002)¹

Совет Европы и новые вопросы европейского строительства

1. Дискуссия о будущем Европы, инициированная декларацией № 23 к Договору, заключенному в Ницце в декабре 2000 года, и учреждение Конвента на Лаакенском саммите приведут к кардинальным изменениям в институциональной архитектуре Европы.
2. Расширение европейских институтов и организаций в послевоенный период и постепенная трансформация их изначальных целей должны подтолкнуть Совет Европы к упрочению своих позиций на европейской арене, окончательно прояснив вопрос о той роли, которую он намерен играть в процессе европейского строительства в масштабах всего континента.
3. Ассамблея отмечает, что с начала 1990-х годов после вступления в Организацию большого числа государств Центральной и Восточной Европы состав и цели Совета Европы существенно изменились. Две встречи глав государств и правительств (в Вене в 1993 году и в Страсбурге в 1997 году) укрепили Совет Европы политически, поручив ему развивать деятельность в новых областях – защита национальных меньшинств, демократическая безопасность, политическая стабильность, наблюдение за выполнением государствами-членами своих обязательств. За прошедшее десятилетие Совет Европы подтвердил свою компетентность в деле разработки правовых стандартов, контроля за их соблюдением и формирования демократических институтов.
4. Европейский Союз, постоянно расширяя свой круг полномочий (см. Маастрихтский договор 1992 года) и приняв подписанную на саммите в Ницце (декабрь 2000 г.) Хартию основных прав, проявляет все большую активность в секторах, которые до сих пор считались частью уставных прерогатив Совета Европы. Для предотвращения ненужного дублирования в деятельности Совета Европы, Европейского Союза и других европейских организаций, таких как ОБСЕ, между ними должна быть выработана новая постоянная система координации.
5. Опираясь на свои основополагающие принципы плюралистической демократии, соблюдения прав человека и верховенства права, Совет Европы должен подтвердить свою

¹ *Обсуждение в Ассамблее 24 сентября 2002 года (27-е заседание). См. док. 9544 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Призакару). Текст, принятый Ассамблеей 24 сентября 2002 года (27-е заседание).*

главную задачу по обеспечению мирного объединения и демократической стабильности в Европе, укрепив при этом свою роль общеевропейского политического форума. Он должен и в дальнейшем напоминать всем о необходимом вкладе Парламентской Ассамблеи в реализацию парламентского измерения этого форума «Большой Европы». Он и далее должен пропагандировать те элементы европейского демократического своеобразия, которые основаны на принципах защиты прав человека и развития культуры мира и диалога, олицетворением и гарантом которых он выступает.

6. Ассамблея отмечает, что Совет Европы является высокоэффективным и незаменимым форумом политических контактов между государствами – членами ЕС и странами, которые, вероятно, не будут присоединяться к Европейскому Союзу. Это единственная подлинно европейская организация континентального масштаба, в рамках которой на равноправной основе взаимодействуют все европейские государства.

7. Парламентская Ассамблея позитивно оценивает работу Совета Европы и глубоко сожалеет о том, что эти достижения не пользуются более широкой известностью в мире. Она также выражает сожаление о недостаточном уровне ресурсов, выделяемых Совету, что может подорвать эффективность его работы.

8. Для повышения своего престижа и удовлетворения ожиданий общественности Совету Европы надлежит регулярно проводить публичные мероприятия, развивать образовательные и другие программы, содействующие соблюдению прав человека, развитию межрелигиозного и межкультурного диалога, утверждению общих европейских ценностей, определяющих лицо нашего общества и наше своеобразие. Поэтому Парламентская Ассамблея заявляет о готовности провести colloquium по определению новых путей в решении проблем построения объединенной Европы в свете тех целей, которых стремится достичь Совет Европы в ходе проводимой на настоящий момент работы.

9. Парламентская Ассамблея ссылается на свое заключение № 208 (1999) по докладу «Комитета мудрецов», озаглавленному «Строительство «Большой Европы» без разделительных линий», где указывается, что Европейский Союз должен рассматриваться как естественный партнер Совета Европы. Совет Европы и Европейский Союз имеют общие идеалы – построение мирной, стабильной и процветающей Европы – и потому должны развивать более тесное сотрудничество и институциональные связи.

10. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров:

i. укреплял вклад Совета Европы перед лицом новых проблем, встающих перед Европой, и сориентировал его деятельность на ту область, где он может принести наибольшую пользу: демократическую безопасность. Следует активизировать деятельность, связанную с мониторингом, правилами проведения выборов, судебную деятельность Европейского суда по правам человека и работу по защите меньшинств, поскольку они связаны с областями, где у Совета Европы есть признанный и уникальный опыт.

ii. предпринял необходимые шаги, которые позволили бы Европейскому Союзу присоединиться к Уставу Совета Европы, что в конечном итоге обеспечило бы более эффективное распределение обязанностей и укрепило бы Совет Европы как организацию, охватывающую демократическое пространство вокруг Европейского Союза;

iii. предложил, чтобы Европейский Союз/Европейское сообщество:

Рекомендация 1578

- a. присоединились к Европейской конвенции о правах человека с целью гармонизации различных систем защиты прав человека и обеспечили, чтобы соблюдение основных прав, закрепленных в Европейской конвенции о правах человека, гарантировалось и всем гражданам ЕС;
- b. открыли представительство в Страсбурге для обеспечения более тесных контактов с Советом Европы и более активно использовали возможности сотрудничества, открываемые действующими нормативными документами;
- iv. призвал правительства государств – членов Европейского Союза более полно координировать свою политику с тем, чтобы, с одной стороны, избежать дублирования деятельности, проводимой Европейским Союзом и Советом Европы, и в полной мере извлекать выгоду из взаимодополняемости в их работе, а с другой – ясно и последовательно разъяснять европейскую политику гражданам их государств-членов;
- v. институционализировал проведение саммитов Совета Европы с тем, чтобы использовать политический импульс, задаваемый ими на самом высоком уровне, для продвижения деятельности Организации и подтверждения ее уникального положения на международной арене. В этой связи Ассамблея обращает внимание на рекомендацию 1568 (2002), где отмечается необходимость проведения третьей встречи на высшем уровне для оценки места Совета Европы в будущей институциональной архитектуре Европы. Встречу на высшем уровне следует провести в 2003 году, накануне первого этапа расширения ЕС на восток;
- vi. укрепил и рационализировал сотрудничество и координацию между ОБСЕ и Советом Европы с учетом конкретных задач и сильных сторон каждой из них, с тем чтобы международное сообщество могло выступать с согласованных позиций. Как представляется, оптимальной формой такого взаимодействия могло бы стать заключение рамочного соглашения о сотрудничестве и конкретных меморандумов о договоренности;
- vii. выступил с инициативой учреждения «тройки», состоящей из Совета Европы, Европейского Союза и ОБСЕ, которая определяла бы конкретный вклад каждой организации в те или иные направления деятельности в свете их основных целей.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1579 (2002) ¹

Расширение Европейского Союза и Калининградская область

1. Ассамблея ссылается на заявление Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации от 21 июня 2002 года о ситуации вокруг Калининградской области в связи с расширением Европейского Союза.
2. Уставная цель Совета Европы заключается в достижении более полного единства среди своих государств-членов, что также предусматривает поощрение и облегчение контактов между всеми европейцами, включая на основе передвижения лиц через международные границы в Европе. Ассамблея в этом контексте напоминает о мерах, которые были приняты для облегчения передвижения лиц в рамках Европейского соглашения 1957 года о правилах, регулирующих перемещение лиц между государствами-членами Совета Европы.
3. Пункт 1 статьи 2, Протокола № 4 к Европейской конвенции о защите прав человека гарантирует, что «каждому, кто законно находится на территории какого-либо государства, принадлежит в пределах этой территории право на свободное передвижение и свобода выбора местожительства». Ассамблея напоминает о том, что данная статья не гарантирует право на въезд или транзитный проезд через другие государства.
4. Ассамблея осознает, что пограничный контроль и визовой режим являются законными, но не исчерпывающими средствами контроля въезда в государства и транзитного проезда через них лиц, пересекающих международные границы.
5. Ассамблея также напоминает о том, что осуществление права покинуть любую, в том числе собственную, страну, предусмотренного в пункте 2 статьи 2 Протокола № 4 к Европейской конвенции о защите прав человека, обусловлено выдачей международных проездных документов каждому лицу его компетентными национальными органами и поддержанием достаточного числа функционирующих пограничных пунктов.
6. Особое географическое положение Калининградской области, являющейся по российской конституции субъектом федерации, которая в качестве эксклава граничит исключительно с Балтийским морем, Литвой и Польшей и не прилегает, таким образом, к остальной российской территории, допускает сообщение между Калининградской областью и остальной территорией Российской Федерации только по Балтийскому морю, при помощи

¹ Обсуждение в Ассамблее 25 сентября 2002 года (28-е заседание). См. док. 9560 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-жа Рагнарсдоттир) и док. 9570 – заключение Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик – г-н Макнамара). Текст, принятый Ассамблеей 25 сентября 2002 года (28-е заседание).

Рекомендация 1579

воздушного транспорта или через международные границы и суверенные территории Беларуси и Литвы, Беларуси и Польши, либо Латвии и Литвы.

7. Ввиду этого географического положения Ассамблея с удовлетворением отмечает статус специальной экономической зоны Калининградской области по российскому законодательству и надеется на то, что дальнейшая реализация этого статуса будет стимулировать экономическое развитие Калининградской области и тем самым компенсирует неблагоприятное географическое положение, вызванное ее территориальной отдаленностью от остальных частей Российской Федерации.

8. Ассамблея приветствует более значительную свободу передвижения лиц, установленную в рамках Шенгенского соглашения, которое было выработано в рамках Европейского Союза с целью либерализации визового режима между государствами, подписавшими это соглашение. В результате присоединения новых государств к Европейскому Союзу и заключения им двусторонних соглашений со странами-кандидатами произойдет постепенное расширение применения Шенгенского соглашения и, соответственно, могут быть внесены изменения в ныне действующие визовые режимы этих стран по отношению к соседним государствам.

9. Ассамблея придерживается мнения о том, что присоединение к Шенгенскому соглашению не должно приводить к отмене благоприятных режимов поездок между государствами-членами Совета Европы.

10. Более свободное передвижение лиц через границы и благоприятные визовые режимы, тем не менее, не должны способствовать трансграничной преступности. Вследствие этого Ассамблея приветствует факт активизации правового и технического сотрудничества между национальными правоохранительными органами в борьбе с торговлей людьми, организованной преступностью, отмыванием денег и другими трансграничными преступлениями.

11. Вследствие этого Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров:

i. предложил юридическую консультативную помощь и экспертные знания Совета Европы государствам-членам в отношении их двусторонних и многосторонних визовых режимов;

ii. обеспечил мониторинг и помощь в осуществлении Европейской конвенции о выдаче, Европейской конвенции о взаимной правовой помощи по уголовным делам и Конвенции об отмывании, выявлении, изъятии и конфискации доходов от преступной деятельности;

iii. поручил своим соответствующим Руководящим комитетам проанализировать перспективы изменения Европейского соглашения о правилах, регулирующих перемещение лиц между государствами-членами Совета Европы, путем включения дополнительных положений о стандартизации автоматизированного считывания проездных документов, транскрипции между русским и латинским алфавитом, взаимном обмене между подписавшими сторонами информацией, относящейся к публичному порядку и безопасности, а также реадмиссии нелегальных мигрантов;

iv. предложил всем государствам-членам подписать и ратифицировать Европейское соглашение о правилах, регулирующих перемещение лиц между государствами-членами Совета Европы;

- v. предложил Литве:
 - a. проанализировать в сотрудничестве с государствами, подписавшими Шенгенское соглашение, целесообразность установления в будущем облегченного визового и транзитного режима для российских граждан;
 - b. предоставить тем временем визовые льготы российским гражданам, совершающим поездки в Калининградскую область и из нее, например, в соответствии с пунктом 2 статьи 5, подпунктом b пункта 1 статьи 11 или статьей 14 Шенгенского соглашения;
 - c. учредить надлежащее число пограничных пунктов, а также модернизировать и оснастить существующие пограничные пункты на международной сухопутной границе с Калининградской областью, в частности в отношении мелкого трансграничного сообщения;
 - d. подписать и ратифицировать двустороннее соглашение с Российской Федерацией о реадмиссии нелегальных мигрантов;
 - e. оказать помощь местным и региональным властям в области осуществления Европейской рамочной конвенции о трансграничном сотрудничестве между территориальными административными единицами или местными органами власти, в частности, в отношении трансграничного сообщения и торговли между Литвой и Калининградской областью;
- vi. предложил Польше:
 - a. проанализировать в сотрудничестве с государствами, подписавшими Шенгенское соглашение, целесообразность установления в будущем облегченного визового режима для российских граждан;
 - b. предоставить тем временем визовые льготы российским гражданам, совершающим поездки в Калининградскую область и из нее, например, в соответствии с пунктом 2 статьи 5, подпунктом b пункта 1 статьи 11 или статьей 14 Шенгенского соглашения;
 - c. учредить надлежащее число пограничных пунктов, а также модернизировать и оснастить существующие пограничные пункты на международной сухопутной границе с Калининградской областью, в частности в отношении мелкого трансграничного сообщения;
 - d. подписать и ратифицировать двустороннее соглашение с Российской Федерацией о реадмиссии нелегальных мигрантов;
 - e. оказать помощь местным и региональным властям в области осуществления Европейской рамочной конвенции о трансграничном сотрудничестве между территориальными административными единицами или местными органами власти, в частности, в отношении трансграничного сообщения и торговли между Польшей и Калининградской областью;
 - f. подписать и ратифицировать двустороннее соглашение с Российской Федерацией о реадмиссии нелегальных мигрантов;
- vii. предложил Российской Федерации:

Рекомендация 1579

- a. ратифицировать двустороннее соглашение о демаркации границы с Литвой от 1997 года;
- b. установить взаимные условия для литовских и польских граждан относительно передвижения лиц и виз;
- c. учредить надлежащее число пограничных пунктов, а также модернизировать и оснастить существующие пограничные пункты на международной сухопутной границе с Калининградской областью, в частности в отношении мелкого трансграничного сообщения;
- d. подписать и ратифицировать двусторонние соглашения с Литвой и Польшей о реадмиссии нелегальных мигрантов;
- e. оказать помощь местным и региональным властям в области осуществления Европейской рамочной конвенции о трансграничном сотрудничестве между территориальными административными единицами или местными органами власти, в частности, в отношении трансграничного сообщения и торговли между Калининградской областью, Литвой и Польшей;
- f. подписать и ратифицировать Европейскую конвенцию о международной силе решений по уголовным делам.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1580 (2002)¹

О ситуации в Грузии и последствиях в отношении стабильности Кавказского региона

1. Членство в Совете Европы для всех государств-членов означает приверженность делу коллективной ответственности в области демократии, прав человека и верховенства закона и, вследствие этого, неприменение силы в отношениях между государствами-членами и урегулирование споров на основе международного права;
2. Замороженные конфликты на Кавказе, включая те, в которых прекратились активные боевые действия, по-прежнему представляют угрозу стабильности ввиду постоянной опасности возобновления насилия;
3. Ассамблея считает, что Совет Европы должен активизировать свое участие в решении кавказских проблем и совместно с заинтересованными странами предпринять деятельные шаги с целью дополнительного стимулирования мирных процессов и стабилизации в регионе;
4. Миротворческие и правоприменительные усилия, предпринятые Грузией и Российской Федерацией в пределах своей соответствующей территории вдоль общей границы, должны быть продолжены;
5. Статья 51 Устава ООН и резолюция 1269 (1999) Совета Безопасности ООН о международном терроризме, а также резолюция 1368 (2001) Совета Безопасности ООН от 12 сентября 2001 года не допускают применение Российской Федерацией или каким-либо иным государством военной силы на грузинской территории;
6. Ассамблея готова предложить добрые услуги и платформу для диалога между парламентариями из Грузии и Российской Федерации в этом контексте;
7. Ассамблея приветствует договоренность между делегациями Российского Законодательного Собрания и Парламента Грузии о необходимости направления совместной

Рекомендация 1580

миссии по установлению фактов ПАСЕ с участием российской и грузинской сторон в Москву, Тбилиси и район конфликта с целью представления доклада в Бюро Ассамблеи;

8. Ассамблея поощряет проработку вопроса о работе специального представителя Генерального Секретаря Совета Европы в Тбилиси, назначение которого призвано способствовать оказанию Советом Европы помощи грузинским властям и сотрудничеству с представительствами других международных организаций;

9. Ассамблея призывает власти Грузии:

i. вновь подтвердить свою приверженность делу урегулирования конфликтов на своей территории исключительно мирными средствами и, в этой связи, воздержаться от любых акций по прямой или косвенной поддержке сил, склонных к силовому решению этих конфликтов;

ii. предпринять решительные меры, свидетельствующие о твердом намерении продолжить демократические реформы в стране, в частности, в свете местных выборов в июне 2002 года;

iii. продолжить свои усилия в направлении достижения существенного прогресса в деле выполнения обязательств, принятых Грузией при вступлении в Совет Европы;

iv. сотрудничать со всеми заинтересованными государствами в деле борьбы с терроризмом и принять необходимые меры по обеспечению правопорядка во всех частях своей территории, включая Панкисское ущелье;

v. принять строгие меры с целью борьбы с коррупцией и уголовной деятельностью;

vi. установить гласность в области распределения иностранной помощи с целью обеспечения получения автономными регионами своей справедливой доли;

vii. активизировать диалог с Российской Федерацией как на правительственном, так и на парламентском уровне с целью выработки решений по вопросам, которые вызывают напряженность в отношениях между этими двумя странами;

10. Ассамблея настоятельно призывает руководителей Абхазии и Южной Осетии отказаться от своей жесткой позиции и дать согласие на участие в серьезных переговорах о статусе Абхазии и Южной Осетии в рамках Грузии;

11. Ассамблея призывает власти Российской Федерации:

i. воздержаться от любых действий или заявлений, которые могут представлять собой вмешательство во внутренние дела Грузии или нарушение суверенитета и территориальной целостности Грузии, в частности, от проведения каких-либо военных действий на территории Грузии, как это было заявлено президентом Российской Федерации 11 сентября 2002 года;

ii. воздержаться от любых односторонних мер, затрагивающих Грузию и ее граждан, в частности, в отношении Абхазии и Южной Осетии без предварительного обсуждения и согласия грузинских властей, включая в области экономической помощи и свободы передвижения людей и товаров, особенно в отношении виз, таможенных и паспортных вопросов;

iii. активизировать диалог с Грузией как на правительственном, так и на парламентском уровне с целью выработки решений по вопросам, которые вызывают напряженность в отношениях между этими двумя странами;

iv. вывести в кратчайшее по возможности время свои военные базы из Грузии в соответствии с договоренностью, достигнутой с Грузией;

12. Ассамблея рекомендует, чтобы Комитет Министров Совета Европы:

i. поощрил все действия Генерального Секретаря по урегулированию вопросов безопасности на многосторонней основе в соответствии с целями Совета Европы;

ii. сотрудничал с Европейским Союзом в контексте механизмов ООН по урегулированию конфликтов в Абхазии и Южной Осетии, принимая во внимание экономическую и техническую помощь, которую Европейский Союз оказывает с целью содействия мирному процессу;

iii. сотрудничал с ОБСЕ в отношении наблюдательной деятельности в Грузии и предоставил необходимые средства для участия Совета Европы в этой наблюдательной деятельности;

iv. активизировал свои программы помощи Грузии с целью упрочения демократических реформ;

v. приступил к обсуждению со всеми заинтересованными сторонами и странами перспектив усиления регионального сотрудничества.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1581 (2002)¹

О риске подрыва основ Статута Международного уголовного суда

Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 1300 (2002), рекомендует, чтобы Комитет Министров принял единую позицию государств-членов Совета Европы по вопросу о двусторонних «соглашениях об иммунитете» в соответствии с положениями вышеуказанной резолюции.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 25 сентября 2002 года (29-е заседание). См. док. 9567 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Марти). Текст, принятый Ассамблеей 25 сентября 2002 года (29-е заседание).*

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1582 (2002)¹

Бытовое насилие

1. Бытовое насилие является наиболее распространенной формой насилия в отношении женщин, и его последствия оказывают негативное воздействие на многие стороны жизни его жертв – жилищный вопрос, здоровье, образование и свободу жить в соответствии со своими желаниями, не испытывая страха. Это широко распространенное явление характерно для всех европейских стран и не ограничивается какой-либо социальной группой или классом. Бытовое насилие может принимать различные формы, такие, как физическое воздействие, сексуальное насилие, угрозы и запугивание – все они должны рассматриваться как преступления.
2. Факты насилия в семье до сих пор рассматриваются как частное дело. Статистика показывает, что для женщин в возрасте от 16 до 44 лет бытовое насилие является главной причиной смерти и инвалидности – больше чем рак, автомобильные аварии и даже военные действия. Следовательно, к бытовому насилию следует относиться как к политической и общественной проблеме, связанной с нарушением прав человека.
3. Ассамблея напоминает об Итоговой декларации, принятой на Второй встрече на высшем уровне Совета Европы (Страсбург, 1997 г.), резолюции Ассамблеи 1450 (2000) о насилии в отношении женщин и резолюции Комитета Министров (2002)⁵ о защите женщин от насилия, в которой осуждаются все формы насилия в отношении женщин как глобальное нарушение их прав личности.
4. Ассамблея рассматривает акты бытового насилия как уголовное преступление и призывает государства-члены считать своей обязанностью предпринимать меры по их предотвращению, расследованию и наказанию за их совершение, а также обеспечивать защиту его жертвам.
5. Принимая во внимание скрытый характер бытового насилия, Ассамблея настоятельно рекомендует правительствам приступить к проведению политики широкого ознакомления населения с этой проблемой, предоставляя ему необходимую информацию и знания в ходе

¹*Обсуждение в Ассамблее 27 сентября 2002 года (32-е заседание). См. док. 9525 - доклад Комиссии по равенству возможностей для женщин и мужчин (докладчик: г-жа Келтосова) и док. 9563, заключение Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи (докладчик: г-н Хэнкок). Текст, принятый Ассамблеей 27 сентября 2002 года (32-е заседание).*

Рекомендация 1582

информационных кампаний. Каждое правительство должно располагать объективной информацией и данными о степени распространенности преступлений такого рода.

6. Ассамблея признает важность внедрения методов общественного воздействия на местном уровне, направленных на координацию и совместную работу всех заинтересованных организаций, мобилизацию финансовых и кадровых ресурсов в борьбе с бытовым насилием, а также способствующих тому, чтобы люди сами стремились изменить ситуацию в быту и на работе.

7. Исходя из вышеизложенного Ассамблея призывает государства - члены Совета Европы:

А. Принимать следующие меры в отношении жертв бытового насилия:

i. обеспечивать жертвам бытового насилия возможность получения бесплатных юридических консультаций и досудебной помощи;

ii. оказывать помощь жертвам бытового насилия, открывая центры для их проживания, где женщины могут получить психологическую поддержку, а также обеспечивая финансовую поддержку благотворительных организаций и служб экстренной помощи;

iii. гарантировать жертвам бытового насилия эффективную поддержку как непосредственно после происшествия, так и на протяжении всей судебной процедуры;

iv. оказывать целенаправленную финансовую поддержку неправительственным организациям, а также женским ассоциациям, работающим с жертвами бытового насилия;

v. принять или усилить меры социальной защиты таким образом, чтобы компенсация вреда, нанесенного женщинам и детям вследствие актов насилия, предусматривалась схемами социальной защиты;

vi. обеспечить соответствующую подготовку профессионалов, работающих с молодежью, равно как и медицинского персонала, для выявления детей и подростков, воспитывающихся в обстановке бытового насилия, и оказания им необходимой помощи;

vii. обеспечить подготовку медицинского персонала с тем, чтобы научить его выявлять жертв насилия;

viii. предоставлять женщинам-иммигранткам, ставшим жертвами бытового насилия, самостоятельное право на проживание в стране.

В. Предпринимать следующие шаги, направленные на предотвращение бытового насилия:

i. уточнить статистические данные, касающиеся случаев бытового насилия, составить ясную картину его природы и распространенности для того, чтобы получить возможность определить ресурсы, необходимые для борьбы с ним, а также давать оценку инициативам, предлагаемым для борьбы с этим явлением;

ii. развивать партнерские отношения между структурами, ответственными за защиту прав женщин, и региональными и местными органами власти для увеличения количества реабилитационных центров и убежищ для женщин - жертв бытового насилия;

- iii. содействовать продолжению сотрудничества и росту взаимопонимания между правоохранительными, государственными органами и неправительственными организациями относительно проблемам и опасностям, связанных с бытовым насилием;
- iv. совместно с женскими неправительственными организациями разработать план действий по созданию в обществе климата, не допускающего бытового насилия;
- v. начать в средствах массовой национальной информационно-разъяснительную кампанию против бытового насилия;
- vi. организовать профессиональное обучение лиц, по роду деятельности сталкивающихся с жертвами бытового насилия: медперсонала, сотрудников правоохранительных органов и социальных работников;
- vii. как можно раньше начинать воспитание в духе равенства полов и обучение ненасильственному поведению, обеспечить соответствующую подготовку преподавателей по вопросам бытового насилия и равенства полов;
- viii. с помощью просветительских программ помочь гражданам осознать свою ответственность и предпринимать позитивные шаги в целях сокращения и предотвращения случаев бытового насилия в обществе;
- ix. увеличить государственное финансирование в поддержку социальных служб, занимающихся решением проблем, связанных с бытовым насилием;
- x. призвать средства массовой информации регулярно, объективно и непредвзято освещать проблему бытового насилия; СМИ должны также стараться разъяснить обществу причины и последствия бытового насилия;
- xi. призвать женщин изучать приемы самозащиты;
- xii. разработать специальные воспитательные программы для лиц, практикующих насилие по отношению к женщинам;
- xiii. разработать специальные информационные программы для мужчин в целях предотвращения актов бытового насилия.

С. Принять следующие законодательные меры:

- i. национальное законодательство должно содержать запрет всех форм бытового насилия, в нем должны быть определены эффективные меры правового воздействия, включая немедленное удаление партнера-нарушителя из общего дома и района проживания женщины и ее детей по первой жалобе и без предварительных доказательств, не ожидая постановления суда;
- ii. в национальном законодательстве должно содержаться определение бытового насилия как серьезного уголовного преступления вне зависимости от его формы;
- iii. в перспективе правовой и институциональной реформы, направленной на создание более эффективной системы защиты женщин от бытового насилия, необходимо провести ревизию существующих национальных законов и всесторонние исследования вопроса;

Рекомендация 1582

- iv. супружеское насилие должно признаваться уголовным преступлением;
 - v. доступ к правосудию и сама судебная процедура должны быть более гибкими: предварительные слушания должны проходить за закрытыми дверями, должна быть облегчена система сбора доказательств и т.д.;
 - vi. полиции и другим правоохранительным органам должно быть предоставлено право вести расследования, собирать свидетельские показания и прочие улики и подавать иски от имени жертв бытового насилия;
8. Ассамблея предлагает Комитету Министров провести Европейский год по борьбе с бытовым насилием, который призван поднять обсуждение этой проблемы на общеевропейский уровень и побудить правительства европейских государств предпринять конкретные действия, направленные на борьбу с бытовым насилием.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1297 (2002)¹

О выполнении Турцией решений Европейского суда по правам человека

1. Ассамблея ссылается на свою Резолюцию 1268 (2002) о выполнении решений Европейского суда по правам человека, в которой она, «учитывая большое число решений против Турции, которые остаются невыполненными, поруч[ила] своей Комиссии по юридическим вопросам и правам человека обсудить эти решения с национальной делегацией Турции и с правительством Турции и доложить [Ассамблее] не позднее июня 2002 года о достигнутом прогрессе. Ассамблея планир[овала] пригласить министра юстиции Турции принять участие в июньской части сессии, с тем чтобы обсудить с ним этот вопрос». Конечный срок представления доклада был перенесен Бюро Ассамблеи на сентябрьскую часть сессии.
2. Соответственно, Ассамблея подготовила список старейших и/или важнейших дел, которые до сих пор не урегулированы. В этих делах, в частности, затрагивались вопросы, касающиеся уважения права на жизнь и запрещения пыток, свободы выражения и несправедливого судебного разбирательства. Кроме того, в этот список включен спор между Кипром и Турцией, и в частности проблемы пропавших без вести и нарушения прав человека киприотов-греков в северном Кипре.
3. Наконец, в этот список включено и дело Лоизиду, в рамках которого Турция по-прежнему отказывается принимать необходимые меры для выполнения решения Суда, как того требует основополагающее обязательство, закрепленное в статье 46 (1).
4. Этот список был направлен делегации Турции с тем, чтобы заручиться ее поддержкой в обеспечении скорейшего урегулирования этих нерешенных вопросов. Делегации было также предложено представить любые имеющиеся у нее замечания по вышеупомянутым делам.
5. С учетом собранной информации о ходе разбирательства по включенным в список делам и замечаний, представленных делегацией Турции, Ассамблея произвела следующую оценку ситуации.

¹*Обсуждение в Ассамблее 23 сентября 2002 года (25-е заседание). См. док. 9537 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Юргенс). Текст, принятый Ассамблеей 23 сентября 2002 года (25-е заседание).*

6. Ассамблея приветствует изменения, внесенные в Конституцию и законодательную базу Турции в последнее время, в частности осенью 2001 года, в начале 2002 года и – совсем недавно – в августе 2002 года, которые будут способствовать предотвращению повторных нарушений Европейской конвенции о правах человека (ЕКПЧ) в будущем. Ассамблея, в частности, отметила, что в результате осуществления внесенных в 2001 году изменений в Конституцию, которые связаны с применением ускоренной процедуры судебного контроля содержания задержанных под стражей в полиции, Комитет Министров в настоящее время счел целесообразным прекратить проверку выполнения решений Суда относящихся к этой проблеме (см., например, решение ЕСПЧ от 26 ноября 1997 года по делу Сакик и другие против Турции).

7. Она приветствует, в частности, прогресс, достигнутый в осуществлении реформ, которые направлены на обеспечение соблюдения Конвенции силами безопасности и другими правоохранительными органами при любых обстоятельствах. Она также отмечает изменения в реализации свободы выражения и свободы ассоциаций, в частности применительно к деятельности политических партий. Вместе с тем Ассамблея подчеркивает необходимость достижения дальнейшего прогресса и значения, которое она придает эффективному применению судами – и в первую очередь судами высших инстанций – новых положений таким образом, чтобы обеспечить соблюдение Турцией ЕКПЧ в целом и решений Европейского суда в частности.

8. Однако Ассамблея не может не выразить сожаления по поводу того, что, несмотря на достигнутый в последнее время прогресс, по-прежнему не урегулировано большое число важных проблем.

9. В этой связи Ассамблея вновь обращается к властям Турции с призывом оперативно обеспечить, чтобы:

i. условия выплаты справедливой компенсации соответствовали решениям Суда (90 дел);

ii. был незамедлительно введен в действие недавно принятый закон о возобновлении судопроизводства и применен в отношении всех дел, находящихся под контролем Комитета Министров, с целью отмены последствий, связанных с приговорами по правонарушениям;

iii. были немедленно отменены последствия приговоров по уголовным делам, которые нарушают Конвенцию, в том числе путем восстановления гражданских и политических прав заявителей (18 дел, связанных со свободой выражения);

iv. были оперативно приняты дополнительные законодательные меры по обеспечению уважения свободы выражения, в частности в рамках применения контртеррористического законодательства;

v. был достигнут дальнейший прогресс в деле предотвращения – путем развития системы профессиональной подготовки сотрудников сил безопасности и разработки эффективных средств уголовной и гражданской защиты – новых нарушений, в частности статей 2 и 3 Конвенции (уважение права на жизнь и запрещение пыток (38 дел, касающихся действий сил безопасности));

vi. были приняты конкретные меры в споре между Кипром и Турцией, в частности для решения проблемы пропавших без вести таким образом, чтобы это соответствовало

положениям Конвенции, и для прекращения продолжающихся нарушений прав киприотов-греков в северном Кипре;

vii. были незамедлительно приняты необходимые поправки к закону в связи с делом Заны.

10. Ассамблея глубоко сожалеет о том, что новый закон о возобновлении судопроизводства, принятый Турцией в Августе 2002 года, прямо исключает какие-либо возможности соблюдения решения Суда по делу Саадак, Зана, Дикле и Доган, в результате чего четыре заявителя будут и далее отбывать свои пятнадцатилетние наказания, установленные на основании несправедливого судебного разбирательства. Она решительно поддерживает призыв Комиссии по юридическим вопросам и правам человека безотлагательно исправить положение заявителей либо путем применения этого нового закона ко всем делам на стадии рассмотрения, либо путем принятия специальных мер в пользу заявителей. В случае, если положение заявителей не будет исправлено, Ассамблея рассмотрит последствия такого отказа на своей сессии в апреле 2003 года.

11. Ассамблея также с серьезной озабоченностью отмечает упорный отказ Турции уважать решения Суда по делу Лоизиду. Совместно с Комитетом Министров она считает, что этот отказ демонстрирует явное неуважение Турцией своих международных обязательств как Высокой Договаривающейся Стороны Конвенции и как государства-члена Совета Европы. Поэтому Ассамблея предлагает Турции обеспечить незамедлительную выплату справедливой компенсации, причитающейся заявителю. В случае, если эта просьба не будет выполнена, Ассамблея рассмотрит последствия такого упорного отказа на своей сессии в январе 2003 года.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1298 (2002)¹

Обеспечение благополучного будущего Калининградской области: необходимость европейской солидарности

1. Период расширения Европейского Союза совпал с обострением проблем экономики, социальной сферы, здравоохранения и экологии в Калининградской области Российской Федерации, расположенной между Литвой и Польшей и отделенной от остальной части Российской Федерации. Государствам-членам Совета Европы, в том числе тем из них, которые входят в Европейский Союз, необходимо во взаимодействии со всеми заинтересованными сторонами сделать все, чтобы добиться быстрого улучшения ситуации в Калининградской области. Особое географическое положение Калининградской области дает Европе уникальную возможность для обеспечения экономического благополучия и политической стабильности в Балтийском регионе и за его пределами.

2. Ассамблея приветствует усилия Российской Федерации по уменьшению масштабов оборонного сектора в экономике Калининградской области и по ее трансформации при помощи таких новаторских мер, как создание специальной экономической зоны (СЭЗ). Она считает, что правовые нормы, регулирующие функционирование СЭЗ, могут совершенствоваться и далее, что послужило бы стимулированию предпринимательской деятельности в области, привлечению прямых иностранных инвестиций и повышению конкурентоспособности товаров и услуг местного производства, дав возможность области в полной мере воспользоваться преимуществами будущего членства Российской Федерации во Всемирной торговой организации. Необходимо предпринять все усилия для сохранения жизнеспособности СЭЗ - например, уточнить распределение полномочий между федеральными и областными властями и рассмотреть вопрос о создании федерального ведомства по развитию СЭЗ.

3. Ассамблея активно поддерживает многосторонние усилия по развитию регионального сотрудничества с участием Калининградской области, в том числе предпринимаемые по согласованию между Европейским Союзом, Северным советом, Советом государств Балтийского моря и Балтийской ассамблеей с одной стороны и Российской Федерацией, с другой, а также на основе прямых контактов между Калининградской областью и соседними государствами – Литвой и Польшей. Она призывает

¹*Обсуждение в Ассамблее 25 сентября 2002 года (28-е заседание). См. док. 9524 - доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию (докладчик: г-жа Бурбиене). Текст, принятый Ассамблеей 25 сентября 2002 года (28-е заседание).*

Резолюция 1298

Совет Европы, Европейский Союз и Северный совет в кратчайшие сроки, с согласия и при содействии властей Российской Федерации учредить в Калининграде свои информационные бюро. Кроме того, она призывает по взаимному согласию и в кратчайшие сроки открыть или расширить, в зависимости от конкретной ситуации, консульства Литвы и Польши в Калининградской области Российской Федерации и открыть или расширить российские консульства в Литве и Польше.

4. По мере приближения вступления Литвы и Польши в Европейский Союз все актуальней становится необходимость для всех заинтересованных сторон придти к взаимоприемлемому решению вопроса о передвижении людей и товаров в Калининградскую область и из нее через территории Литвы и Польши. Принимая во внимание существующие между Литвой, Польшей и Калининградской областью Российской Федерации экономические, культурные связи и человеческие контакты, все стороны должны быть готовы участвовать в таких переговорах при том понимании, что достигаемые договоренности должны соответствовать высоким стандартам Совета Европы и международным соглашениям.

5. Ассамблея призывает Европейский Союз и его государства-члены оказать содействие заинтересованным государствам в подготовке к выдаче в установленном порядке многократных долговременных виз за разумную плату с возможностью их бесплатного оформления для учащихся и молодежи. Она также призывает российские федеральные органы власти содействовать в выдаче заграничных паспортов своим гражданам, в частности тем из них, кто проживает в Калининградской области, и просит ЕС оказать финансовое содействие этому процессу. Это также должно послужить развитию трансграничного экономического сотрудничества.

6. Ассамблея призывает поднять на более высокий уровень оснащение и организацию работы пограничных переходов в Калининградской области и просит Европейский Союз расширить содействие властям федерального центра и Калининградской области в этой сфере.

7. Ассамблея приветствует принятие разработанной российским правительством масштабной федеральной целевой программы развития Калининградской области и выражает надежду, что российские федеральные органы власти, а также администрация Калининградской области и Дума обеспечат выделение бюджетных средств на выполнение данной программы в соответствии с имеющимися обязательствами. Ввиду большой зависимости Калининградской области от поступающих извне энергоресурсов и сырья и потребностей развития международной торговли, Ассамблея считает особо важным для области развитие энергетического и транспортного секторов.

8. Дефицит инвестиций в Калининградской области, усугубляемый десятилетиями недофинансирования, является фактором, серьезно тормозящим развитие области. Исходя из этого, Ассамблея обращается в Европейский банк реконструкции и развития и в Европейский инвестиционный банк с просьбой рассмотреть вопрос о создании совместно с властями федерального центра и Калининградской области и с деловыми кругами области многостороннего страхового фонда для защиты инвестиций в СЭЗ и в рамках федеральной целевой программы. Она также надеется на скорейшее завершение переговоров по соглашениям о защите инвестиций и избежании двойного налогообложения между Российской Федерацией, с одной стороны, и Литвой и Польшей, с другой, где особое внимание уделялось бы Калининградской области.

9. Уровень жизни в Калининградской области все еще существенно ниже, чем в соседних государствах. Поэтому соответствующие многосторонние организации по оказанию помощи должны сделать все для обеспечения надлежащего финансирования проектов, осуществляемых в области. Европейскому Союзу следует координировать использование средств по программам ФАРЕ, ТАСИС и ИНТЕРРЕГ для совместного финансирования проектов в Калининградской области совместно с российскими федеральными и областными органами власти, составить список приоритетных проектов и рассмотреть вопрос о принятии «отдельной строкой» бюджета для Калининградской области в рамках программы ТАСИС по Российской Федерации.

10. После недавнего проведения консультаций между Европейским Союзом и Российской Федерацией, в ходе которых стороны выразили озабоченность проблемами Калининградской области и особенно вопросами виз и грузового транзита, Парламентская Ассамблея надеется, что все проблемы будут решены без ущерба для суверенитета как Российской Федерации, так и соседних государств. Ассамблея призывает все заинтересованные стороны принять активное участие в поиске решений, которые были бы оптимальными для всех.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1299 (2002)¹

ОЭСР и мировая экономика

1. Расширенная Парламентская Ассамблея в составе делегаций государств – членов ОЭСР и Совета Европы рассмотрела вопрос о деятельности ОЭСР по развитию мировой экономики за последнее время на основании доклада, подготовленного Комиссией Ассамблеи расширенного состава по экономическим вопросам и развитию, и материалов, представленных различными другими комиссиями.

2. Ассамблея расширенного состава выражает удовлетворение тем, что мировая экономика оправилась после террористических актов 11 сентября 2001 года, сохраняя при этом обеспокоенность относительно устойчивости оживления ввиду непрекращающейся переменчивости рынков и других рисков. Ассамблея расширенного состава высоко оценивает энергичные меры, принятые государствами – членами ОЭСР и Совета Европы для ликвидации гуманитарных, политических и экономических последствий этих событий, и рассматривает устойчивость мировой экономики на фоне этих и других дестабилизирующих факторов, проявившихся в последнее время, как возможное начало новой эры в международном процессе согласования экономической политики. Необходимо продолжить и активизировать решительные многосторонние действия с целью формирования устойчивой основы роста, способствующего благополучию всех регионов и сокращению разрыва между богатыми и бедными странами.

3. Расширенная Ассамблея с удовлетворением отмечает, что восстановление мировой экономики сопровождалось относительно низкими показателями инфляции и умеренным, хотя и слишком высоким ростом безработицы. При этом она также отмечает, что объем мировой торговли, остававшийся в 2001 году на прежнем уровне после нескольких лет динамичного роста, по имеющимся прогнозам, вырастет в 2002 году лишь на 2,5 %, что связано как с профилактическими мерами по борьбе с терроризмом на транспортных перевалочных пунктах, так и с увеличением стоимости страхового обеспечения экономической деятельности в целом. Ассамблея расширенного состава призывает государства – члены ОЭСР в полном объеме выполнить Повестку переговоров в области развития, принятую Всемирной торговой организацией в Дохе в 2001 году.

¹ Обсуждение в Ассамблее 25 сентября 2002 года (29-е заседание). См. док. 9505 - доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию (докладчик: г-н Веловейский), док. 9562 - доклад Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи (докладчик: г-н Вос), док. 9569 - доклад Комиссии по науке, культуре и образованию (докладчик: баронесса Хупер). Текст, принятый Ассамблеей 25 сентября 2002 года (29-е заседание).

4. В этой связи Ассамблея расширенного состава выражает сожаление по поводу недавнего установления Соединенными Штатами более высоких таможенных пошлин на ввоз стали, что призвано оградить их сталелитейную промышленность от иностранной конкуренции, и с пониманием относится к факту возбуждения Европейским Союзом, Японией и рядом других стран разбирательства по этому поводу во Всемирной торговой организации. Она непосредственно призывает все стороны добиваться скорейшего урегулирования этого спора в рамках ВТО и в более широком плане призывает страны-члены ОЭСР воздерживаться от протекционистских мер, которые создают дополнительную напряженность в системе ВТО.

5. В этом контексте Ассамблея расширенного состава также признает сохраняющуюся проблему сельскохозяйственных субсидий в богатых странах и особенно их негативные последствия в отношении развивающихся стран. В этой связи она сожалеет о принятии в США законопроекта о сельском хозяйстве, в результате которого существенно возросли субсидии американским фермерам, особенно с учетом того, что размер выделяемых в США субсидий был традиционно ниже, чем во многих из их партнеров по ОЭСР, особенно в Европейском Союзе и Японии. Она призывает такие государства-члены ОЭСР стремиться к снижению субсидирования продукции, особенно экспортной, в соответствии с рекомендациями ОЭСР и обязательствами по линии ВТО с учетом того пагубного воздействия, которое такие субсидии оказывают на экологию, состояние мировой торговли и положение в развивающихся странах, в том числе на демографический баланс между сельской местностью и городами в этих странах. Ассамблея расширенного состава также просит соответствующие страны ОЭСР принять во внимание такие нетарифные аспекты, как устойчивое развитие сельскохозяйственных деревень, сохранение разнообразия окружающей среды и опыт в области сельскохозяйственных деревень и продовольственной самостоятельности.

6. Ассамблея расширенного состава приветствует недавнее укрепление курса евро по отношению к доллару США, что, вероятно, не только приведет к дальнейшему снижению инфляции в странах Европейского валютного союза, но и повысит привлекательность экспорта из США, что способствовало бы сокращению чрезвычайно высокого дефицита платежного баланса этой страны по текущим операциям. Для дальнейшего сохранения высокого курса евро и усиления экономического роста странам ЕВС очень важно проводить согласованную политику во всех областях, полностью соблюдая требования Пакта стабильности и роста в отношении размеров дефицита бюджета.

7. Ассамблея расширенного состава также приветствует устойчивый ход переговоров о членстве между Европейским Союзом и двенадцатью странами-кандидатами Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы, что, по ее мнению, имеет жизненно важное значение для будущей стабильности и благополучия континента. Она призывает в кратчайшие сроки принять в ЕС все государства – кандидаты на вступление в ЕС и обеспечить поддержание теснейших связей между ЕС и всеми остальными странами региона с учетом серьезных усилий стран, входящих и не входящих в ЕС, по реформированию их экономики. Предпринимаемые еще не вошедшими в состав ОЭСР странами Центральной и Восточной Европы усилия в области проведения реформ должны опираться на особую поддержку международного сообщества в целом, включая ОЭСР, исходя из их будущего вступления в организацию.

8. Ассамблея расширенного состава положительно оценивает усилия Японии по выводу экономики страны из продолжительной депрессии и улучшению состояния государственных финансов. Она с удовлетворением приветствует недавнее появление признаков

намечающегося оживления экономики и призывает правительство Японии с неослабной энергией продолжать структурную реформу, которая охватывает широкий круг секторов, включая банковскую сферу и налоги, с целью стимулирования потребления без увеличения и без того чрезмерно высокого бюджетного дефицита.

9. Ассамблея расширенного состава с удовлетворением отмечает продолжение здорового экономического роста в Российской Федерации и признание Комиссией Европейского Союза и Соединенными Штатами того, что в данной стране идет переход к рыночной экономике. Она призывает правительство и парламент России продолжать начатые реформы и процесс диверсификации экономики, добиваться ослабления ее зависимости от нефтегазовой отрасли, довести до конца реформу банковской сферы, учитывая ее важнейшую роль в доведении до конечных пользователей внутренних инвестиционных ресурсов, а также столь необходимых иностранных инвестиций в интересах общего экономического развития.

10. В течение последних десяти лет либерализация финансовых рынков и объединение их в единый комплекс, произошедшее благодаря прогрессу информационных и коммуникационных технологий, способствовали более рациональному распределению экономических ресурсов при общем снижении издержек. ОЭСР и другие структуры, такие как Форум финансовой стабильности «Семерки», «Восьмерка», Базельский комитет банковского надзора, МВФ, Всемирный банк, ВТО внесли позитивный вклад в этот процесс и контроль над ним. Для упрочения экономического развития на основе свободного движения денежных потоков члены ОЭСР совместно с международными финансовыми учреждениями призваны предпринять усилия с целью установления стабилизированного финансового механизма. Особо важно пересмотреть задачи и полномочия МВФ, расширив его возможности по надзору за функционированием рынков и содействию в поисках выхода из глубоких экономических кризисов, при одновременном изучении перспектив рационализации его организационной структуры и оперативной деятельности.

11. Крах таких корпораций, как «Энрон», «Тайко» и «Уорлдком», в результате вскрывшихся махинаций их руководителей, нарушений норм бухгалтерской отчетности, нанесших огромные убытки тысячам их акционеров и сотрудников, глубоко поколебал веру общества в этические стандарты делового сообщества. ОЭСР и ее государства-члены обязаны принять срочные меры для совершенствования законодательства, регулирующего вопросы корпоративного бухгалтерского учета и финансовой отчетности в интересах обеспечения транспарентности и подотчетности в работе центральных и дочерних подразделений корпораций. Ассамблея расширенного состава настоятельно предлагает усилить Принципы корпоративного управления ОЭСР и призывает членов ОЭСР добиваться более строгого применения Руководящих принципов ОЭСР для многонациональных предприятий с целью поощрения ответственного корпоративного поведения, особенно в таких областях, как публичное раскрытие информации и борьба с коррупцией. ОЭСР и ее члены также призваны способствовать учреждению или, в случае необходимости, усилению, особенно на парламентском уровне, эффективных защитных и надзорных механизмов с целью обеспечения прав акционеров и служащих, которые становятся жертвами очковтирательства в бухгалтерской отчетности фирм.

12. Нынешний финансовый кризис в Аргентине – как и предыдущие в других странах – еще раз напоминает о необходимости проведения государствами правильной макроэкономической политики и заблаговременного предотвращения перекосов в их развитии при содействии международного сообщества. Ассамблея расширенного состава призывает ОЭСР к активизации работы с государствами-нечленами с целью оказания содействия укреплению сотрудничества с МВФ и другими международными финансовыми

учреждениями в деле принятия соответствующей политики. Для прогнозирования и предупреждения аналогичных кризисов в будущем необходимо формирование систем раннего оповещения.

13. Ассамблея расширенного состава также обращает внимание на уязвимость мировой экономики в отношении террористических актов, по своим масштабам подобным событиям 11 сентября. Поэтому она призывает государства – члены ОЭСР и Совета Европы приложить максимум усилий для борьбы с терроризмом, включая отслеживание источников финансирования терроризма на основе тесного сотрудничества с ОЭСР, Целевой группой по финансовым мерам (ФАТФ), Советом Европы и другими организациями. В конечном счете, угрозу терроризма удастся ликвидировать лишь на основе устранения его коренных причин.

14. Ассамблея расширенного состава активно поддерживает долговременный и важный вклад ОЭСР в сотрудничество в целях развития, которое особенно необходимо сегодня, когда в условиях «новой экономики» растет разрыв между бедными и богатыми странами и регионами. Сейчас необходимо обеспечить развивающимся странам более широкий доступ к рынкам промышленно-развитых стран и добиваться повышения количественных и качественных показателей официальной помощи развитию (ОПР) на основе рекомендаций Комитета по содействию развитию ОЭСР. В частности, требуется более эффективная помощь в целях развития во имя выполнения задач Декларации тысячелетия ООН, особенно в отношении беднейших стран Африки и на основе надлежащей поддержки Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Такая помощь должна включать дополнительное сокращение доли связанных кредитов, усиленные меры по облегчению бремени задолженности и более четкую согласованность политики в области торговли и содействия, как это было признано в Коммюнике и материалах майского (2002 года) совещания министров ОЭСР.

15. Ассамблея расширенного состава приветствует деятельность ОЭСР по линии социальной политики и политики в секторе здравоохранения, в частности, проводимые в настоящее время исследования о роли систем предоставления пособий и налоговых льгот в деле устранения неравенств и нищеты, а также проект в области анализа показателей систем здравоохранения в различных государствах-членах. Расширенная Ассамблея убеждена в том, что нищета приводит к отчаянию и, следовательно, значительное увеличение помощи в целях развития беднейших стран является одним из средств предупреждения социальных катастроф.

16. Ассамблея расширенного состава приветствует недавнюю Встречу на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге, которая акцентировала внимание на улучшении качества жизни народонаселения планеты. Экономический рост, тем не менее, призван способствовать сохранению природных ресурсов и окружающей среды, а также обеспечивать социальное развитие. Необходимо использовать преимущества глобализации экономики с целью сокращения неравенств между развитыми странами, включая страны ОЭСР, и развивающимися странами в духе солидарности, диалога и сотрудничества, как это провозглашено в Йоханнесбургской декларации от 4 сентября 2002 года.

17. Ассамблея расширенного состава также решительно поддерживает проводимую в настоящее время работу ОЭСР по линии совместной повестки дня в области устойчивого развития, в частности, на основе Экологической стратегии ОЭСР на первое десятилетие XXI века. Она призывает страны-члены ОЭСР в рамках конкретных мероприятий по включению задач устойчивого развития в национальную и международную политику предпринять шаги в направлении выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне в Йоханнесбурге.

18. Ассамблея расширенного состава приветствует подписание Киотского протокола ЕС, Японией и другими странами и ожидает, что те страны, которые еще не подписали протокол, поступят таким образом с целью вступления Протокола в силу в скорейшее по возможности время. Признавая, что в деле сокращения выброса газов, способствующих «парниковому эффекту», необходимы усилия всех стран, она предлагает государствам-членам ОЭСР и Совета Европы по-прежнему настойчиво добиваться выработки общего правила, к которому могли бы присоединиться все страны, включая США и развивающиеся страны.

19. В этом контексте Ассамблея расширенного состава сожалеет о том, что экологическая политика США не принимает во внимание принципы устойчивого развития. В частности, она выступает против односторонней политики США в плане отхода от Киотского протокола и Рамочной конвенции ООН об изменении климата, как было отмечено Парламентской Ассамблеей Совета Европы в ее резолюции 1243 (2001) и 1292 (2002).

20. Ассамблея расширенного состава приветствует недавние шаги ОЭСР в области усиления своей работы по линии образования. Она призывает ОЭСР включить культурные параметры в оценку образовательных программ, относящихся к решению проблем глобального развития.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1300 (2002) ¹

О риске подрыва основ Статута Международного уголовного суда

1. Ассамблея напоминает о своей рекомендации 1408 (1999) «О Международном уголовном суде», принятой 26 мая 1999 года.
2. Ассамблея горячо приветствует факт вступления в силу первого июля 2002 года Римского статута Международного уголовного суда (МУС), который знаменует собой решительный шаг на пути к достижению правосудия и прекращению безнаказанности в отношении самых тяжких преступлений, известных человечеству, – военных преступлений, преступлений против человечности и геноцида.
3. Договор о МУС до настоящего времени был подписан 139 странами и ратифицирован 81 страной. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что его подписали сорок два государства-члена Совета Европы, и тридцать три из них его ратифицировали.
4. Ассамблея приветствует итоги работы состоявшейся с 3 по 10 сентября 2002 года в Нью-Йорке сессии Ассамблеи государств-участников Договора о МУС, в ходе которой были заложены основы эффективного учреждения Суда.
5. Ассамблея считает, что всеобщее участие в договоре МУС имеет решающее значение с точки зрения превращения суда в подлинно эффективный международный инструмент предотвращения безнаказанности и обеспечения равного правосудия для всех.
6. Демократические государства обязаны быть самыми ревностными сторонниками Суда, который представляет собой выражение их приверженности делу поощрения универсальных ценностей прав человека, международного гуманитарного права и верховенства закона.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 25 сентября 2002 года (29-е заседание). См. док. 9567 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Марти). Текст, принятый Ассамблеей 25 сентября 2002 года (29-е заседание 2002 года).*

7. Суд является и должен оставаться верховным органом международного правосудия и не может подвергаться политическому нажиму или использоваться в политических целях. Ассамблея подчеркивает значение гарантий, заложенных в этой связи в Договор о МУС.

8. Ассамблея сожалеет, что некоторые государства еще не присоединились к Договору о МУС или заявили о том, что не намерены в нем участвовать. Ассамблея придерживается мнения о том, что подобное отношение может ослабить основы Статута Суда, а также уважение международного права в целом.

9. Кроме того, Ассамблея серьезно обеспокоена усилиями некоторых государств, направленными на подрыв основ Договора о МУС и, особенно, в плане заключения двусторонних соглашений, преследующих цель освобождения их должностных лиц, военного персонала и граждан от юрисдикции Суда («соглашения об иммунитете»).

Ассамблея считает, что эти «соглашения об иммунитете» недопустимы согласно международному праву, регулирующему договоры, в частности, Венской конвенции о праве договоров, в соответствии с которой государствам надлежит воздерживаться от каких-либо действий, которые бы не соответствовали цели и предмету договора.

10. Ассамблея напоминает, что на государства-члены Договора о МУС возложено общее обязательство о всестороннем сотрудничестве с Судом при проведении им расследования преступлений, подпадающих под его юрисдикцию, и осуществлении уголовного преследования за эти преступления (статья 86), и Договор в равной мере применяется ко всем лицам без какого бы то ни было различия на основе должностного положения (статья 27). Она считает, что «соглашения об иммунитете» не соответствуют этим положениям.

11. Ассамблея также напоминает о том, что в рекомендации 1408 (1999) она просила, чтобы Комитет Министров Совета Европы, в частности, предложил государствам-членам и государствам-наблюдателям «отказаться от заключения с государствами, которые не являются участниками статута, каких-либо соглашений с целью недопущения передачи в Суд граждан своей страны, обвиняемых в преступлениях против человечности».

12. Ассамблея также обеспокоена тем, что устанавливаемая некоторыми странами зависимость между юрисдикцией Суда и возобновлением Советом Безопасности ООН мандатов операций по поддержанию мира может поставить под угрозу всю систему миротворческой деятельности ООН.

13. Таким образом, Ассамблея призывает:

i. в отношении государств-членов Совета Европы:

a. Азербайджан и Турцию присоединиться к Римскому статуту МУС;

b. Албанию, Армению, Грузию, Литву, Мальту, Молдову, Российскую Федерацию, Украину и Чешскую Республику ратифицировать Римский статут МУС;

c. Румынию не ратифицировать подписанное с США двустороннее «соглашение об иммунитете», учитывая что она была одной из первых стран, ратифицировавших Римский статут МУС;

ii в отношении государств-наблюдателей Совета Европы:

- a. Японию присоединиться к Римскому статуту МУС и Соединенные Штаты Америки ратифицировать Римский статут МУС;
 - b. Мексику ратифицировать Римский статут МУС;
 - c. Израиль как государство, имеющее статус наблюдателя при Парламентской Ассамблее, ратифицировать Римский статут МУС и не ратифицировать подписанное с США двустороннее «соглашение об иммунитете»;
 - iii. в отношении всех государств-членов и государств-наблюдателей Совета Европы:
 - a. установить единую и солидарную позицию с целью обеспечения эффективного функционирования МУС;
 - b. воздержаться от каких-либо действий, которые могут поставить под угрозу основы Договора о МУС и эффективную работу Суда;
 - c. не заключать какие-либо двусторонние «соглашения об иммунитете», которые могли бы подорвать или в каком-либо порядке ограничить их сотрудничество с Судом при проведении им расследования преступлений, подпадающих под его юрисдикцию, и осуществлении уголовного преследования за эти преступления;
 - d. гарантировать в полной мере необходимое сотрудничество и помощь с тем, чтобы как можно скорее обеспечить эффективное функционирование Суда;
 - e. не пользоваться положениями в Договоре о МУС, которые допускают уклонение от юрисдикции Суда в отношении военных преступлений в течение семи лет.
15. Ассамблея приветствует факт подписания и ратификации Договора о МУС всеми членами Европейского Союза и предлагает Европейскому Союзу как можно скорее принять единую позицию по вопросу о «соглашениях об иммунитете» в соответствии с положениями настоящей резолюции.
16. Ассамблея искренне надеется на то, что Соединенные Штаты Америки присоединятся к большинству демократических государств, поддерживающих МУС.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1301 (2002)¹

О защите меньшинств в Бельгии

1. Парламентская Ассамблея ссылается на свою Резолюцию 1172 (1998) о положении франкоговорящего населения, проживающего в пригородах Брюсселя, и на свою Рекомендацию 1492 (2001) о правах национальных меньшинств.

2. Ассамблея вновь заявляет о том, что адекватная защита национальных меньшинств и лиц, принадлежащих к этим меньшинствам, является неотъемлемой частью защиты прав человека. Соответственно, она считает, что все государства-члены Совета Европы обязаны гарантировать минимальные права национальным меньшинствам, как это предусмотрено Рамочной конвенцией о защите национальных меньшинств. В этой связи Ассамблея напоминает, что уже несколько лет готовность государства подписать и ратифицировать Рамочную конвенцию и соблюдать положения Рекомендации 1201 (1993) о дополнительном протоколе о правах национальных меньшинств к Европейской конвенции о правах человека является одним из предварительных условий его приема в члены Совета Европы. Государства-основатели Совета Европы несут особую ответственность за выполнение обязательств, принятия которых они ожидают от новых государств-членов.

3. Ассамблея также полагает, что Протокол №12 к Европейской конвенции о правах человека об общем запрещении дискриминации может сыграть важную роль в этой области, поскольку после вступления этого протокола в силу право отдельных заявителей не подвергаться дискриминации получит судебную защиту.

4. В этой связи Ассамблея приветствует подписание Королевством Бельгией 4 ноября 2000 года Протокола №12 и 31 июля 2001 года Рамочной конвенции. Предприняв эти шаги, бельгийские власти подтвердили свою убежденность в том, что уважение прав меньшинств является неотъемлемой частью уважения прав человека. В этой связи Ассамблея с сожалением отмечает, что бельгийские власти сочли необходимым при подписании Рамочной конвенции выдвинуть расплывчато сформулированную оговорку, которая грозит

¹ *Обсуждение в Ассамблее* 26 сентября 2002 года (30-е заседание). См. док. 9536 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-жа Наболс-Эдегер). *Текст, принятый Ассамблеей* 26 сентября 2002 года (30-е заседание).

Резолюция 1301

во многом свести на нет содержание Конвенции. Если Королевство Бельгия решит в момент ратификации Конвенции сохранить оговорку в том виде, в каком она была выдвинута в момент подписания, то это можно будет расценивать как нарушение Венских конвенций, которые не позволяют странам при ратификации выдвигать оговорки, лишаящие конвенцию смысла.

5. Ратифицируя Рамочную конвенцию, государство-участник подтверждает, что защита национальных меньшинств играет важную роль в гарантировании демократической стабильности и мира в пределах его границ. Свобода говорить на собственном языке является необходимым условием пользования другими свободами, которые гарантирует Европейская конвенция о правах человека, такими, как свобода мысли и выражения. Использование языка меньшинств является важнейшим способом выражения самобытности говорящих и ее гарантирования.

6. Рамочная конвенция сама по себе не содержит определения термина «национальные меньшинства». Однако в Рекомендации 1201 (1993) о дополнительном протоколе о правах национальных меньшинств к Европейской конвенции о правах человека Парламентская Ассамблея приняла определение, которое сохраняет свою актуальность и сегодня:

«Для целей настоящей Конвенции выражение «национальное меньшинство» означает группу лиц в каком-либо государстве, которые:

- a. проживают на территории этого государства и являются его гражданами;
- b. поддерживают давние, прочные и непрерывные связи с этим государством;
- c. обладают четкими этническими, культурными, религиозными и языковыми особенностями;
- d. являются достаточно представительными, хотя и менее многочисленными по сравнению с остальным населением этого государства или какого-либо региона этого государства;
- e. движимы стремлением совместно сохранять элементы, составляющие их общее своеобразие, включая свою культуру, традиции, религию и язык".

7. В Рекомендации 1492 (2001) о правах национальных меньшинств Ассамблея вновь подтвердила это определение и осудила «отказ некоторых государств-членов Совета Европы признавать наличие меньшинств и прав меньшинств и тот факт, что многим меньшинствам в Европе не обеспечивается адекватная защита». Ассамблея указала, что Бельгия является одной из стран, «где проживают крупные группы меньшинств, которые должны пользоваться защитой и права которых официально не признаются".

8. Обеспечение адекватной защиты всех меньшинств в стране, которые соответствуют условиям Рекомендации 1201 (1993), отвечает интересам самого бельгийского государства. Бельгия – это федеральное государство, состоящее из трех сообществ, трех регионов и четырех языковых регионов (трех одноязычных и одного двуязычного). Полномочия по решению многих вопросов политики – по общей договоренности – переданы различным федеральным органам бельгийского государства. В большинстве областей, которые могут непосредственно затрагивать меньшинства, таких, как культура и образование, эти полномочия переданы от федерального центра трем сообществам (фламандскому, франкоговорящему и немецкоязычному).

9. Регионы и общины Бельгии наделены законодательными полномочиями. Во многих областях единственной инстанцией, уполномоченной принимать «декреты», имеющие силу закона на всей территории, за которую отвечает эта инстанция, являются сообщества и регионы. Эти декреты могут отменять, подкреплять, изменять или заменять действующие законы в соответствующих областях ответственности; при этом контроль над ними осуществляет только Арбитражный суд. Сообщества отвечают за вопросы культуры, образование, персональное обслуживание и использование языков в административных вопросах, в сфере образования и в сфере трудовых отношений между работодателями и работниками. К компетенции регионов относятся, в частности, вопросы землепользования и планирования, окружающей среды, водной и сельскохозяйственной политики, жилья, экономической политики и политики в области найма, общественных работ и транспорта.

10. Тот факт, что сообщества и регионы несут исключительную ответственность за многие области политики, включая вопросы защиты меньшинств, был подтвержден одним из высших судов Бельгии – Арбитражным судом. В своем заключении № 54/1996 суд признал, что «обеспечение защиты меньшинств – это обязанность каждого законодателя в пределах его компетенции», и обязал Фландрию обеспечивать защиту прав «установленного франкоговорящего меньшинства» во фламандских коммунах, имеющих языковые льготы для лиц, говорящих на французском языке.

11. В силу передачи полномочий от федерального центра федеральным органам Бельгии Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств должна быть ратифицирована всеми семью компетентными парламентскими ассамблеями (включая фламандский парламент и парламенты франкоговорящего и немецкоязычного сообществ), прежде чем она вступит в силу в Бельгии.

12. По просьбе Комиссии по юридическим вопросам и правам человека Европейская комиссия по развитию демократии через право («Венецианская комиссия») проанализировала вопрос о том, в отношении каких групп может применяться Рамочная конвенция в Бельгии. Венецианская комиссия пришла к следующему выводу: «в контексте передачи политических полномочий на более низкий уровень все большее число законов и решений, затрагивающих права лиц, которые относятся к национальным меньшинствам, принимается на региональном или местном, а не на государственном, уровне. При наличии в стране территориального деления государство может вообще утратить полномочия в областях, представляющих интерес для меньшинств. Хотя государство по-прежнему несет международную ответственность за соблюдение своих обязательств, оно должно учитывать указанную децентрализацию полномочий при принятии решения относительно сферы применения Рамочной конвенции. ...обычно полномочиями в областях, которые представляют интерес для меньшинств, наделены субгосударственные образования: таким образом, исключение возможности применения Рамочной конвенции на субгосударственном уровне противоречило бы задаче и цели самой Конвенции».

13. Соответственно, вопрос о существовании национальных меньшинств в Бельгии следует рассматривать на всех уровнях с учетом децентрализации бельгийского государства и широких полномочий, которыми наделены, в частности, три сообщества в сфере прав меньшинств. Согласно Венецианской комиссии, «этот подход соответствует духу Рамочной конвенции, которая сама предусматривает случаи, когда меньшинство становится в определенном районе основной группой населения, и оговаривает, что эта местная основная группа должна «уважать права других лиц, в частности права лиц, принадлежащих к основной группе населения»... Рамочная конвенция ... не устанавливает никаких

территориальных границ понятия меньшинства, а, напротив, четко предусматривает защиту субменьшинств».

14. Венецианская комиссия далее сделала следующий вывод: «телеологическое толкование Рамочной конвенции позволяет предположить, что лишь те группы лиц, которые действительно подвергаются опасности доминирования со стороны основного населения, заслуживают защиты. Таким образом, численное меньшинство можно рассматривать как необходимый, но не достаточный элемент для того, чтобы квалифицировать группу лиц как «меньшинство» по смыслу Рамочной конвенции. По мнению Комиссии, необходимо исключить из сферы применения Рамочной конвенции те группы лиц, которые, хотя и уступают по численности остальному населению или другим группам, де-юре или де-факто занимают доминирующее или кодоминирующее положение».

15. Комиссия полагает, «что в Бельгии ввиду существующего баланса полномочий, которыми наделены на государственном уровне фламандскоговорящее и франкоязычное население, франкоговорящие жители занимают кодоминирующее положение и поэтому не составляют на этом уровне меньшинства по смыслу Рамочной конвенции, хотя и уступают по численности населению, говорящему на нидерландском языке. С другой стороны, лица, говорящие на немецком языке, должны считаться на государственном уровне меньшинством по смыслу Рамочной конвенции.

16. Венецианская комиссия заключила, что «на региональном уровне с учетом распределения полномочий между различными регионами и коммунами и территориального разделения страны франкоязычные жители фламандского и немецкоязычного регионов, по мнению Комиссии, могут считаться меньшинством по смыслу Рамочной конвенции, так же как и лица, говорящие на фламандском и немецком языках, во франкоязычном регионе».

17. Ассамблея полностью согласна с анализом, доводами и выводами Венецианской комиссии. На основе определения понятия «национальные меньшинства» в Рекомендации 1201 (1993), приведенного выше, Ассамблея приходит к аналогичному выводу. Хотя, например, франкоязычное население Бельгии, возможно, и не нуждается в защите, обеспечиваемой Рамочной конвенцией, на государственном уровне в силу своего кодоминирующего положения на этом (и только на этом) уровне, однако оно нуждается в такой защите во всей Фландрии. Давние, прочные и непрерывные связи франкоязычного населения с Бельгией, равно как и с Фландрией, не вызывают никаких сомнений; не следует сомневаться и в прочном и непрерывном характере связей фламандцев с Бельгией, и в частности с Валлонией.

18. Таким образом, Ассамблея полагает, что следующие группы должны считаться в Бельгии меньшинствами по смыслу Рамочной конвенции: на государственном уровне – немецкоязычная община; на региональном уровне – франкоязычные жители фламандского региона и немецкоязычного региона и лица, говорящие на фламандском и немецком языках во франкоязычном регионе.

19. Ассамблея обращает внимание на опасность того, что если Королевство Бельгия в момент ратификации Рамочной конвенции сделает заявление, чтобы попытаться исключить из сферы применения Конвенции группу лиц, которая не принадлежит к меньшинству на государственном уровне, но которой, тем не менее, грозит утрата самобытности в результате действия демократических институтов на региональном уровне, то такое заявление, вероятно, будет пониматься как оговорка, несовместимая с целью и задачей самой Рамочной конвенции.

20. Соответственно, Ассамблея рекомендует Королевству Бельгия и его соответствующим компетентным парламентским ассамблеям (в том числе на уровне регионов и сообществ):

- i. в духе терпимости незамедлительно ратифицировать Рамочную конвенцию, обеспечив, чтобы все меньшинства, указанные Ассамблеей, получили должное признание в качестве таковых на государственном и региональном уровнях, и воздерживаться от вынесения оговорок, несовместимых с Рамочной конвенцией;
- ii. в ближайшее время ратифицировать Протокол №12 к Европейской конвенции о правах человека;
- iii. рассматривать подписание и ратификацию Европейской хартии о региональных языках и языках меньшинств в качестве первоочередной задачи.

21. Ассамблея далее рекомендует принять в Королевстве Бельгия эффективные меры по повышению терпимости и развитию диалога между языковыми группами и их соответствующими культурами. В этой связи принципиально важной представляется роль образования, культурного обмена и средств массовой информации, особенно в том, что касается выполнения целей Рамочной конвенции. Ввиду этого Ассамблея рекомендует в приоритетном порядке обеспечить преподавание официальных языков Бельгии во всех сообществах Королевства. Ассамблея рекомендует в срочном порядке заключить соглашение о культурном сотрудничестве между франкоговорящим и фламандским сообществами. При переезде в другую языковую область всегда возникает заинтересованность в понимании и использовании языка этого региона. Знание языка региона является существенным условием полноценного участия в жизни местной общины. Органы власти этого региона должны принимать необходимые меры с целью облегчения этого процесса обучения и общинного строительства.

22. Меры защиты, предусмотренные в Рамочной конвенции, которые подпадают под международные обязательства Королевства Бельгии, должны быть применены на всех уровнях федерального государства. Акт ратификации сам по себе не изменяет конституционное устройство государства или существующие территориальные разграничения.

23. Наконец, Ассамблея призывает Королевство Бельгию незамедлительно выполнить в полном объеме заключение Европейского суда по правам человека от 23 июля 1968 года, в котором, в частности, указывалось, что детям, чьи родители не проживают в шести коммунах-пригородах Брюсселя, имеющих языковые льготы, следует, тем не менее, разрешать посещение школ в этих коммунах, где обучение ведется на французском языке.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1302 (2002)¹

Об угрозе военных действий против Ирака

1. Парламентская Ассамблея Совета Европы с удовлетворением отмечает согласие Ирака на безусловное возвращение инспекторов ООН по разоружению в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 1284 (1999). Это событие является важным шагом в деле обеспечения ситуации, исключающей обладание Ираком оружием массового уничтожения. Вместе с тем, Ассамблея отмечает, что Ирак в прошлом неоднократно отказывался от выполнения своих обязательств, и выражает сомнение относительно намерения иракских властей выполнить свои обещания.

2. Международному сообществу следует по-прежнему требовать от иракских властей полноценного соблюдения резолюций Совета Безопасности относительно запрета на иракские программы по производству оружия массового уничтожения. Инспекторы и эксперты ООН по разоружению должны получить возможность незамедлительно начать свою работу на местах на основе неограниченного доступа и гарантий с тем, чтобы быть в состоянии информировать Совет Безопасности о выполнении Ираком этих резолюций.

3. Ассамблея подчеркивает свою убежденность в том, что следует избегать каких-либо вооруженных конфликтов до рассмотрения этого доклада Советом Безопасности. Ассамблея глубоко озабочена в связи с возможным противостоянием Запада и исламского мира в случае вооруженного конфликта. В этой связи Ассамблея приветствует позицию, занятую арабскими странами, которые оказали нажим на иракские власти с целью принятия требований ООН.

4. В соответствии с этим, Ассамблея неодобрительно относится к высказываниям Соединенных Штатов о намерении перейти к фазе вооруженного конфликта без мандата Совета Безопасности. Такое отношение несовместимо как с принципами международного права, так и с целями Совета Европы, которые Соединенные Штаты призваны разделять в качестве государства-наблюдателя. Ассамблея предлагает членам Совета Безопасности предпринять дальнейшие усилия с целью обеспечения принятия новой резолюции по Ираку.

¹*Обсуждение в Ассамблее 26 сентября 2002 года (30-е заседание). См. док. 9572 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Мартинес Чазан). Текст, принятый Ассамблеей 26 сентября 2002 года (30-е заседание).*

5. В отсутствие ясно выраженного согласия Совета Безопасности любые односторонние действия Соединенных Штатов даже в случае поддержки со стороны других стран вероятнее всего приведут к серьезной дестабилизации мира и причинят значительный ущерб авторитету ООН. Односторонний подход также чреват расколом среди демократических стран и может подорвать сплоченность международного сообщества в борьбе против терроризма

6. Ассамблея призывает:

i. багдадские власти:

a. на деле подтвердить свои обещания на основе полноценного сотрудничества с инспекторами и экспертами ООН по разоружению с целью создания условий для выполнения ими своей работы, а также путем соблюдения соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности, резолюции 1284 (1999);

b. публично осудить терроризм и воздержаться от каких-либо действий, которые могли бы поставить под сомнение заявление Ирака о его непричастности к терроризму.

ii. все государства-члены Совета Европы, наблюдателей и специальных приглашенных активизировать свои усилия с целью недопущения новой войны в Ираке и изыскания решения иракской проблемы в рамках и на основе принципов и механизмов Организации Объединенных Наций, включая путем принятия при необходимости новой резолюции Организации Объединенных Наций. Наряду с этим она призывает их поддержать посреднические усилия, направленные на изыскание мирного урегулирования, в частности, предпринимаемые Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

iii. членов Совета Безопасности ООН прибегнуть к вооруженному вмешательству лишь после исчерпания всех иных возможностей и только в случае подтверждения вопиющих нарушений резолюций Организации Объединенных Наций в будущем докладе инспекторов.

iv. все государства-члены Совета Европы воздержаться от поддержки любых действий, которые не предусматриваются по мандату Совета Безопасности ООН.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1303 (2002)¹

О функционировании демократических институтов в Молдове

1. На своей сессии в апреле 2002 года Ассамблея отреагировала на тревожные события, угрожающие стабильности в Молдове, и выразила озабоченность ухудшением политического климата в этой стране. Она также с удовлетворением отметила предложения по выходу из кризиса, выдвинутые политическими силами страны, в том числе парламентской оппозицией.
2. 24 апреля 2002 года Ассамблея приняла резолюцию 1280, в которой она призвала политические силы Молдовы к проведению подлинного конструктивного диалога; попросила власти Молдовы принять ряд мер, перечисленных в пункте 10 резолюции, которые они согласились осуществлять в качестве политического компромисса
3. Ассамблея отмечает, что 29 апреля Народная христианско-демократическая партия прекратила проведение демонстраций и приветствует восстановление спокойствия в стране.
4. Ассамблея приветствует то, что власти Молдовы:
 - i. 30 июля 2002 года вручили свидетельство о занесении в реестр религиозных объединений Бессарабской Метрополии в соответствии с принятыми ими обязательствами;
 - ii. соблюдают мораторий на проведение реформ, касающихся преподавания и статуса русского языка и внесения изменений в школьную программу по истории, что способствовало сохранению стабильности в Молдове;
 - iii. приостановили судебное разбирательство в отношении членов парламента от НХДП и вновь воздержались от лишения их парламентского иммунитета.
5. Ассамблея отмечает, что международные финансовые институты возобновили оказание помощи Молдове.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 26 сентября 2002 года (31-е заседание). См. док. 9571 - доклад Комиссии по соблюдению обязательств государствами-членами Совета Европы (докладчики: г-жа Дюрье и г-н Вахтре). Текст, принятый Ассамблеей 26 сентября 2002 года (31-е заседание).*

Резолюция 1303

6. В то же время Ассамблея ожидает от властей Молдовы исполнения принятых решений с соблюдением их буквы, без внесения изменений в их содержание, без последующего отказа от выполнения принятых обязательств, особенно в том, что касается свободы СМИ, свободы вероисповедания, свободы собраний, прав парламентариев, местного самоуправления и независимости суда. Она также ожидает, что судебное разбирательство, указанное в подпункте iii пункта 4, не будет возобновлено.

7. Кроме того, Ассамблея отмечает, что власти стремятся к выполнению и других обязательств, принятых в апреле: 26 апреля 2002 года принят новый закон о национальной вещательной корпорации «Телерадио-Молдова», 26 июля 2002 года внесены поправки в закон 1994 года о статусе членов парламента, 12 июля 2002 года – поправки в закон 1992 года о религиозных объединениях.

8. В то же время она не может считать, что власти полностью выполнили свои обязательства: содержание этих законов продолжает давать пищу для комментариев и споров. Она призывает власти:

i. в течение осени 2002 года пересмотреть закон о национальной вещательной корпорации «Телерадио-Молдова», вовлекая в реальное обсуждение гражданское общество, общественные организации, представляющие СМИ и политическую оппозицию, с учетом рекомендаций, высказанных экспертами Совета Европы. В частности, она просит о том, чтобы пересмотр положений о составе, формировании и полномочиях наблюдательного совета производился на основании максимально широкого обсуждения;

ii. предоставить четкие гарантии соблюдения в законодательстве принципа безотзывности полномочий членов парламента и внести новые соответствующие поправки в пересмотренный закон от 1994 года, поскольку данный принцип должен получить строгое толкование, не допускающее исключений;

9. Она отмечает, что власти Молдовы, как и обещали, сотрудничают с Советом Европы. В частности, они представили на экспертизу целый ряд законодательных документов, в том числе, законы, касающиеся местного самоуправления и судостроительства. Ассамблея призывает власти Молдовы продолжать такое взаимодействие и, в частности, претворить в жизнь рекомендации, представленные Конгрессом местных и региональных властей Европы в области местного и регионального самоуправления в Молдове.

10. Ассамблея испытала облегчение после того, как вновь появился Влад Кубряков. Она сожалеет о том, что расследование, проведенное властями, не дало результатов и требует пролить свет на это совершенно необычное дело.

11. Ассамблея заявляет о готовности оказывать содействие парламенту Молдовы в пересмотре его правил процедуры и привлечь для этого необходимые экспертные силы.

12. Она призывает правительство Молдовы:

i. провести широкое общественное обсуждение и реально вовлечь оппозицию в парламентскую деятельность в отношении планов предстоящих конституционных реформ, в частности, тех из них, которые могут привести к изменениям в государственном устройстве, в структуре конституционных органов и судостроительстве, вне зависимости от связи данных реформ с ведущимися переговорами по урегулированию конфликта в Приднестровье;

ii. продолжить уголовное расследование по делу о пропаже без вести Влада Кубрякова и обратиться в Совет Европы с официальным запросом о содействии в проведении расследования.

13. Ассамблея предостерегает власти Молдовы:

i. от любых шагов, которые могли бы без законных оснований заблокировать процедуру пересмотра закона о выборах, инициированную «Союзом Брагиша»;

ii. впредь воздерживаться от любых новых мер и принятия законодательных актов, содержащих положения, которые находятся в вопиющем противоречии со стандартами Совета Европы и принципами Европейской конвенции о правах человека или противоречат резолюции 1280 (2002).

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1304 (2002)¹

Соблюдение обязательств Арменией

1. Ассамблея признает, что со времени своего вступления в члены Совета Европы 25 января 2001 года Армения добилась значительного прогресса в соблюдении принятых ею обязательств, которые перечислены в Заключении № 221 (2000).
2. Что касается *конвенций*, то Ассамблея с удовлетворением отмечает, что:
 - i. Армения ратифицировала Европейскую конвенцию о правах человека и протоколы № 1, 4 и 7 к ней, Европейскую конвенцию по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания и протоколы к ней, Генеральное соглашение о привилегиях и иммунитетах и протоколы к нему, Европейскую конвенцию о выдаче (экстрадиции), Европейскую конвенцию о взаимной правовой помощи по уголовным делам, Конвенцию о передаче осужденных лиц, Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств и Европейскую хартию о местном самоуправлении;
 - ii. Армения подписала еще 20 договоров, включая Европейскую социальную хартию, Рамочную конвенцию о трансграничном сотрудничестве и Конвенцию об отмывании, выявлении, изъятии и конфискации доходов от преступной деятельности.
3. Ассамблея не может согласиться с тем, что Армения не выполнила своего обязательства ратифицировать протокол № 6 к Европейской конвенции о правах человека относительно отмены смертной казни в течение года с момента вступления.
4. Что касается *внутреннего законодательства*, то Ассамблея признает, что за последние полтора года Армения предприняла активные усилия, и с особым удовлетворением отмечает принятие нового избирательного кодекса, закона о политических партиях, закона о неправительственных организациях и закона о гражданской службе.
5. Она принимает к сведению принятие в первом чтении нового уголовного кодекса. Она отмечает, что гомосексуальные отношения между совершеннолетними по обоюдному

¹*Обсуждение в Ассамблее* 26 сентября 2002 года (31-е заседание). См. док. 9542 - доклад Комиссии по соблюдению обязательств государствами-членами Совета Европы (докладчики: г-жа Белогорска и г-жа Яскерня). *Текст, принятый Ассамблеей* 26 сентября 2002 года (31-е заседание).

Резолюция 1304

согласию перестали считаться уголовным преступлением. Вместе с тем она шокирована решением Национального собрания сохранить высшую меру наказания для лиц, совершивших определенные преступления, в нарушение принятого Арменией обязательства отменить смертную казнь в уголовном кодексе в течение года с момента вступления в члены. Она принимает к сведению заявление, сделанное делегацией Армении в Парламентской Ассамблее о том, что уголовный кодекс в окончательном виде будет принят до конца 2002 года.

6. Ассамблея призывает полностью отменить смертную казнь без каких бы то ни было исключений или ограничений. Ассамблея отмечает существование фактического моратория с 1991 года и принимает к сведению официальные заверения властей в том, что с тех пор ни один смертный приговор не был приведен в исполнение.

7. Вместе с тем Ассамблея с удовлетворением отмечает, что президент Республики Армения заверил докладчиков в том, что после принятия уголовного кодекса он подпишет декрет о замене смертной казни лицам, приговоренным к высшей мере, пожизненным заключением.

8. Ассамблея настоятельно призывает власти продолжать реформу судебной системы при полном сотрудничестве с Советом Европы, и в частности:

i. принять проект уголовного кодекса, учтя при этом все рекомендации, которые будут вынесены экспертами Совета Европы;

ii. незамедлительно пересмотреть уголовно-процессуальный кодекс, с тем чтобы привести его в соответствие со стандартами Совета Европы;

iii. изменить закон о полиции, с тем чтобы четче определить функции различных правоохранительных органов в области расследования и ареста, в соответствии с рекомендациями, вынесенными экспертами Совета Европы;

iv. полностью гарантировать независимость судей в соответствии со стандартами Совета Европы;

v. открыть центр профессиональной подготовки для судей, который действовал бы под контролем Комиссии по судебной службе.

9. Ассамблея далее предлагает властям незамедлительно пересмотреть административный кодекс. Она настоятельно призывает их отменить положения относительно административного задержания, а тем временем воздержаться от их применения. Она предупреждает власти о злоупотреблениях, к которым ведет применение этих положений, которые серьезно расходятся с принципами Организации.

10. Она предлагает властям безотлагательно принять закон об омбудсмене.

11. Ассамблея отмечает, что, несмотря на принятые обязательства, законопроект о средствах массовой информации до сих пор не внесен на рассмотрение Национального собрания.

12. Ассамблея отмечает, что распределение лицензий на радио- и телевидение вызвало в апреле 2002 года активные протесты; она призывает власти незамедлительно внести изменения в закон о вещании, приняв во внимание рекомендации, вынесенные Советом

Европы; она принимает к сведению твердую решимость властей провести новый конкурс на частоты 25 октября 2002 года.

13. Ассамблея с удовлетворением отмечает внимание, с которым власти относятся к законопроект об альтернативной военной службе. Независимо от исхода дела, она обращает внимание на обязательство властей ввести альтернативную службу в соответствии с европейскими стандартами. Она с сожалением отмечает, что власти продолжают преследовать молодежь, сознательно уклоняющуюся от армии, и отдавать ее под суд.

14. Ассамблея призывает власти ускорить проведение реформ в сфере местного самоуправления и доработать недавно принятый закон о местном самоуправлении; она с сожалением отмечает, что, несмотря на соответствующие обязательства, соответствующий законопроект не был принят до проведения местных выборов в октябре месяце.

15. Ассамблея настоятельно призывает власти зарегистрировать «Свидетелей Иеговы» в качестве религиозной организации.

16. Ассамблея призывает власти решительно выступить на борьбу с коррупцией и осуществить рекомендации, изложенные в национальной стратегии борьбы с коррупцией. Она также предлагает им подписать и ратифицировать конвенции Совета Европы об уголовно-правовой и гражданско-правовой ответственности за коррупцию.

17. Ассамблея приветствует передачу тюрем и следственных изоляторов из ведения министерства внутренних дел в ведение министерства юстиции и отмечает существенное улучшение условий содержания под стражей. Она призывает власти продолжать эти усилия, и в частности улучшать медицинское обслуживание заключенных. В этой связи она высоко оценивает значительную работу, проделанную в Армении в последние годы Международным комитетом Красного Креста.

18. Вместе с тем она отмечает, что следственный изолятор министерства национальной безопасности до сих пор не передан министерству юстиции, и просит власти до его фактической передачи обеспечить поддержание в нем условий содержания под стражей на уровне, соответствующем европейским стандартам.

19. Что касается проводимого в настоящее время пересмотра конституции, то Ассамблея принимает к сведению решимость властей принять проект текста новой конституции к весне следующего года и представить его народу на утверждение в ходе референдума. Она просит власти продолжать сотрудничать с Венецианской комиссией и учитывать вынесенные рекомендации. В то же время она предлагает властям изучить возможность повышения предусмотренной в проекте конституции роли Национального собрания в области парламентского надзора.

20. Ассамблея призывает власти серьезно расследовать случаи пыток, насилия, жестокого обращения и взяточничества, совершаемые сотрудниками правоохранительных органов.

21. В связи с увеличением числа мест, выделяемых по принципу пропорциональной представленности, Ассамблея настоятельно призывает политические партии включать в списки своих кандидатов армянских женщин, с тем чтобы обеспечить гендерное равенство в парламенте.

Резолюция 1304

22. Ассамблея внимательно следит за последствиями действий по приватизации земли и собственности в городских и сельских районах для многих семей со средним и низким доходом, беженцев и лиц, принадлежащих к общине иезидов. Она просит власти Армении уделять самое пристальное внимание этому вопросу и изыскивать справедливые решения, не допускающие ущемления интересов одной группы ради блага другой, более влиятельной группы.

23. Ассамблея выражает разочарование в связи с недостаточным развитием регионального сотрудничества в кавказском регионе и напоминает о том, что вступление соответствующих трех стран в члены Организации вселило большие надежды на демократическую стабилизацию в регионе.

24. В связи с урегулированием конфликта в Нагорном Карабахе:

i. Ассамблея признает и приветствует предпринимаемые Арменией неоспоримые усилия по поддержанию регулярных контактов с Азербайджаном на высоком уровне и их позитивное влияние на армян в Нагорном Карабахе в целях выработки приемлемого мирного решения;

ii. Ассамблея выражает искреннюю надежду на то, что ведущиеся переговоры вскоре приведут к приемлемому урегулированию нагорно-карабахского конфликта в соответствии с принципами Совета Европы и международного права;

iii. она напоминает, что она может принять решение о прекращении процедуры мониторинга лишь в случае выполнения соответствующим государством всех своих основных обязательств, к числу которых применительно к Азербайджану и Армении относится и обязательство заключить соглашение о мирном урегулировании продолжающегося уже более четырнадцати лет нагорно-карабахского конфликта – в том числе вопроса об оккупированных территориях и других вопросов, которыми занимается Минская группа.

25. С учетом вышеизложенных соображений и еще не выполненных на сегодняшний день обязательств Ассамблея, признавая, что Армения достигла значительного прогресса со времени своего вступления в члены Совета Европы, постановляет в тесном сотрудничестве с делегацией Армении продолжать процедуру мониторинга.

26. Ассамблея ожидает, что власти Армении незамедлительно ратифицируют Протокол № 6 к Европейской конвенции о правах человека и примут уголовный кодекс, соответствующий стандартам и принципам Организации. Если это не будет сделано до июня 2003 года, то Ассамблея может принять решение об аннулировании ратифицированных полномочий парламентской делегации Армении в Совете Европы на части сессии Парламентской Ассамблеи в июне 2003 года в соответствии со статьей 12 Резолюции 1115 (1997) и правилом 9 своих Правил процедуры.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1305 (2002)¹

Соблюдение обязательств Азербайджаном

1. Ассамблея с удовлетворением отмечает предпринятые Азербайджаном после вступления в Совет Европы в январе 2001 года усилия по соблюдению своих обязательств, которые он принял в Заключении № 222 (2000). Вместе с тем она отмечает, что в ряде областей Азербайджану все еще предстоит принять существенные меры по улучшению положения большинства населения страны и соблюдению своих обязательств.

2. В отношении подписания и ратификации конвенций:

i. Ассамблея с удовлетворением отмечает, что Азербайджан подписал и ратифицировал 31 конвенцию, в том числе большинство документов, перечисленных в официальных обязательствах.

ii. Вместе с тем ему еще необходимо подписать и ратифицировать ряд важных конвенций, включая Европейскую рамочную конвенцию о трансграничном сотрудничестве и дополнительные протоколы, Конвенцию об уголовно-правовой ответственности за коррупцию и Конвенцию о гражданско-правовой ответственности за коррупцию в сроки, установленные в Заключении Ассамблеи № 222 (2000).

iii. Необходимо также ратифицировать несколько уже подписанных конвенций, включая Европейскую социальную хартию, Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств, Конвенцию о взаимной правовой помощи по уголовным делам и дополнительные протоколы к ней и Конвенцию об отмывании доходов.

3. В отношении правовых реформ:

i. Ассамблея признает, что Азербайджан – в тесном сотрудничестве с экспертами Совета Европы – принял или пересмотрел законы во многих областях, включая закон о создании поста омбудсмена, закон об адвокатуре и уголовно-процессуальный кодекс. Ассамблея рекомендует продолжать это сотрудничество с Советом Европы и призывает Азербайджан доработать, в частности, закон об адвокатах и адвокатуре, уголовно-процессуальный кодекс для обеспечения их полного соответствия принципам и стандартам Организации;

¹ Обсуждение в Ассамблее 26 сентября 2002 года (31-е заседание). См. док. 9545 - доклад Комиссии по соблюдению обязательств государствами-членами Совета Европы (докладчики: г-жа Гросс и г-н Мартинес-Касань). Текст, принятый Ассамблеей 26 сентября 2002 года (31-е заседание).

Резолюция 1305

ii. Ассамблея с удовлетворением отмечает начатое сотрудничество с Советом Европы в связи с законопроектом о Конституционном суде, законом о борьбе с коррупцией, законом об адвокатах и адвокатуре и избирательным кодексом; и надеется, что рекомендации, вынесенные экспертами Совета Европы, будут должным образом учтены в тексте принятых законов. Она также призывает, в частности, продолжать сотрудничество в оценке и совершенствовании закона о средствах массовой информации и настоятельно призывает Азербайджан подготовить законопроект о национальных меньшинствах.

iii. Ассамблея напоминает, что соблюдение обязательств заключается не только в формальной реформе законодательной базы, но и в соблюдении и надлежащем исполнении существующих законов населением Азербайджана в его повседневной жизни. Ассамблея настоятельно призывает Азербайджан принять необходимые меры для обеспечения последовательной и систематической реализации в Азербайджане вновь реформированной правовой базы.

iv. Ассамблея получила информацию о том, что Азербайджан лишь частично выполнил свои обязательства по ратификации конвенций, касающихся борьбы с коррупцией. Она напоминает, что борьба с коррупцией предполагает приверженность справедливому развитию общества и честному распределению ресурсов, и призывает власти Азербайджана принять все необходимые шаги для эффективной борьбы с разгулом коррупции, который по-прежнему наблюдается на всех уровнях азербайджанского общества. Ассамблея решительно призывает Азербайджан выполнить свои обязательства в отношении принятия закона о борьбе с коррупцией и представить соответствующий законопроект Совету Европы для оценки, а также оперативно разработать национальную программу борьбы с коррупцией.

v. Ассамблея сожалеет по поводу отсутствия прогресса в развитии местного самоуправления в Азербайджане. Ассамблея призывает власти Азербайджана приступить к приведению своего законодательства в соответствие с принципами Европейской хартии о местном самоуправлении, а также разработать и провести стратегию подлинной децентрализации с учетом всех рекомендаций Генерального директората I Секретариата Совета Европы и Конгресса местных и региональных властей Европы (КМРВЕ).

vi. Ассамблея настоятельно призывает власти Азербайджана активизировать свою деятельность и тесно сотрудничать с Советом Европы в приведении внутреннего законодательства Азербайджана в соответствие с положениям Европейской конвенции о правах человека (ЕКПЧ).

4. В отношении разделения властей, верховенства закона и демократических институтов:

i. Ассамблея отмечает, что исполнительная власть по-прежнему играет в Азербайджане доминирующую роль. Она выражает глубокое сожаление по поводу неоправданного вмешательства исполнительной власти в функционирование институтов. Ассамблея, в частности, призывает повысить беспристрастность процедуры назначения судей.

ii. Достоин сожаления тот факт, что парламент не осуществляет никакого контроля за действиями правительства, а это означает, что широкая общественность также исключена из этого процесса. Ассамблея призывает повысить роль парламента и обеспечить его независимость от исполнительной власти и выполнение им функций контроля за ее деятельностью. Ассамблея отмечает, что ее Комитет по соблюдению обязательств

государствами-членами намерен содействовать этому процессу путем проведения более углубленной оценки существующих полномочий парламента и их использования;

iii. Ассамблея получила информацию о том, что с парламентом были проведены консультации по вопросу организации референдума лишь после того, как дата референдума была установлена указом президента, и с сожалением отмечает, что обсуждение этого вопроса было проведено скоротечно с очень коротким сроком уведомления. Несмотря на то, что азербайджанское законодательство не предусматривает проведение президентом предварительных консультаций с парламентом, было бы желательно заранее прозондировать мнение парламента по столь важным вопросам для будущей политической жизни страны, ее стабильности и межпартийных политических дебатов, как поправки к конституции. Следовало обеспечить, чтобы парламента не только гораздо раньше обсудил и утвердил 39 поправок к конституции, но и чтобы он именно он, а не администрация, принял решение по политически чувствительной проблеме объединения этих 39 поправок в восемь вопросов. Ассамблея рекомендует укрепить законодательную власть парламента, в частности в области разработки законов и в обсуждении важнейших политических вопросов;

iv. Ассамблея приветствует предпринятые усилия, которые позволили в июле 2002 года избрать в Азербайджане первого омбудсмена. Она передает наилучшие пожелания новому омбудсмену и подчеркивает важность его независимости, а также необходимость этого поста для содействия эффективному выполнению положений ЕКПЧ в Азербайджане.

v. Ассамблея благодарит власти Азербайджана за выполнение их обязательства и предоставление обычным судам, вновь созданному омбудсмену и – в отдельных случаях – физическим лицам возможности обращаться в Конституционный суд. Она приветствует включение соответствующих положений в Конституцию. Она призывает Азербайджан продолжать тесно сотрудничать с Советом Европы в деле окончательной доработки и принятия положения о Конституционном суде.

5. В отношении демократического плюрализма:

i. Ассамблея отмечает начатое сотрудничество с Советом Европы в области внесения изменений в избирательный кодекс и надеется на то, что власти Азербайджана не только проведут консультации с экспертами в ходе оценки окончательного варианта, но и скрупулезно учтут их рекомендации. Во время последних парламентских выборов (2000-2001 гг.), а также в ходе референдума 24 августа 2002 года были отмечены многочисленные существенные и процедурные нарушения. В рамках нынешнего процесса реформ следует учесть все эти замечания при подготовке нового кодекса. В частности, Ассамблея надеется, что положения, регулирующие состав избирательных комиссий, участие местных наблюдателей, рассмотрение жалоб в связи с избирательным процессом, регистрацию кандидатов, правильность списков избирателей, подготовку членов избирательных комиссий и транспарентность всего процесса выборов, будут соответствовать стандартам Совета Европы и ОБСЕ. Ассамблея просит власти Азербайджана обеспечить, чтобы указанный закон гарантировал равный доступ всех политических партий к избирательному процессу и был принят по крайней мере за шесть месяцев до президентских выборов.

ii. Ассамблея разочарована тем, что с Советом Европы не проводилось никаких консультаций для обсуждения этого документа и организации референдума 24 августа 2002 года. Тем не менее Ассамблея приветствует тот факт, что власти Азербайджана решили изложить конституционные изменения в форме восьми вопросов, что позволило избирателям отдельно проголосовать по различным вопросам, вынесенным на референдум.

Резолюция 1305

Как и в ходе большинства предыдущих выборов, избирательный процесс был омрачен многочисленными нарушениями, что могло бросить серьезную тень на законность результатов впечатляющего голосования, в котором приняли участие свыше 83 процентов зарегистрированных избирателей, причем более 96 процентов из них проголосовали за предложенные изменения. Она с удовлетворением отметила, что из-за явных фальсификаций результаты голосования были признаны недействительными избирательными органами в примерно 251 округе. Вызывает сожаление тот факт, что этот референдум, который вполне мог укрепить у народа Азербайджана реальное доверие к избирательному процессу и способствовать формированию демократической культуры в Азербайджане, если бы его процедуры были лучше подготовлены, не достиг данной цели. Наконец, Ассамблея с удовлетворением отмечает, что впервые в преддверии референдума были организованы – при содействии отделения ОБСЕ в Баку – телевизионные «круглые столы» с участием представителей правительства, оппозиции и гражданского общества для публичного обсуждения спорных моментов вокруг этого референдума и его политического эффекта.

iii. Ассамблея отмечает растущую необходимость предоставления гражданам основополагающего права участвовать в политической жизни страны. Ассамблея настоятельно призывает Азербайджан содействовать укреплению доверия и формированию атмосферы вовлеченности в политику, особенно путем привлечения представителей оппозиции к участию в "круглых столах" для обсуждения нового избирательного кодекса.

iv. Ассамблея призывает Азербайджан для формирования широкого политического консенсуса обеспечить, чтобы предстоящие президентские выборы были проведены – на основе вновь пересмотренного избирательного кодекса – в полном соответствии с международными стандартами.

6. В отношении прав человека и основных свобод:

i. Ассамблея отмечает, что власти Азербайджана предприняли определенные шаги по улучшению положения в области прав человека. Однако она все равно призывает создать эффективные механизмы защиты свободы слова, ассоциаций и мирного собрания, необходимые для устойчивого развития демократического общества в Азербайджане. Она призывает уделять повышенное внимание содействию реализации особых прав религиозных и национальных меньшинств.

ii. Отметив отсутствие реального диалога между правящей партией и оппозиционными силами, которые практически не представлены в парламенте, Ассамблея призывает не только правительство, но и оппозицию предпринять усилия для достижения удовлетворительного уровня сотрудничества и диалога, необходимого для развития реального демократического плюрализма. Она, в частности, рекомендует властям дать непредставленным партиям возможность выразить свои взгляды мирным путем посредством организации регулярного обмена мнениями по важным вопросам и законопроектам.

iii. Ассамблея встревожена и шокирована числом сообщений о нарушениях прав человека и настоятельно призывает власти Азербайджана принять все необходимые меры, чтобы гарантировать всем гражданам эти основополагающие свободы. Она призывает улучшить условия работы и процедуры регистрации местных неправительственных организаций, внимательнее и справедливее рассматривать заявки на проведение публичных демонстраций. Ассамблея вновь заявляет о том, что Совет Европы считает неприемлемым положение, когда развитию гражданского общества препятствуют чрезмерные административные или политические барьеры.

iv. Ассамблея выражает сожаление в связи с поступающей в последнее время информацией о случаях несоразмерной реакции, ведущей к необоснованному применению полицейскими силами оружия против гражданских лиц. Ассамблея весьма обеспокоена реакцией правительства на публичные протесты по поводу социальных вопросов. Она решительно призывает полицейские силы в случае проведения операций против гражданских лиц и собственных граждан адекватно и пропорционально применять силу и призывает власти анализировать и устранять причины социальных волнений.

7. В отношении свободы средств массовой информации:

i. Ассамблея с удовлетворением отмечает прогресс в области разработки законодательства о средствах массовой информации. Она приветствует сотрудничество с Советом Европы, начатое в этой сфере. Ассамблея ожидает, что это плодотворное сотрудничество позволит властям Азербайджана принять закон о государственном и частном вещании и декрет о создании национального совета по радио- и телевидению, которые полностью соответствовали бы стандартам Совета Европы.

ii. Ассамблея весьма обеспокоена случаями нарушения свободы слова, давлением, оказываемым на независимые средства массовой информации, и гонениями на журналистов и призывает Азербайджан принять все необходимые меры, чтобы гарантировать свободу слова и независимость средств массовой информации и журналистов, и в частности исключить неприемлемое использование административных рычагов для ограничения свободы средств массовой информации.

iii. Ассамблея призывает власти Азербайджана в ближайшем будущем начать обсуждение этого вопроса с Советом Европы, с тем чтобы положения декрета от 11 сентября 2002 года не противоречили обязательствам Азербайджана по содействию свободе средств массовой информации.

8. В отношении политических заключенных:

i. Ассамблея приветствует принятие президентом после вступления страны в члены Совета Европы нескольких указов о помиловании. Она принимает к сведению, что среди помилованных заключенных было достаточно много таких, кого эксперты Совета Европы считали политическими заключенными.

ii. Ассамблея знает о начале новых судов над лицами, которых эксперты считают политическими заключенными. Она обеспокоена сообщениями о грубых нарушениях их процессуальных и иных прав. Она вновь заявляет о том, что в ходе этих судебных разбирательств должны соблюдаться все положения о справедливом суде, как они определены в ЕКПЧ, и в частности они должны быть открыты для журналистов. Она считает, что эти судебные процессы, начавшиеся несколько месяцев тому назад, не могут затягиваться на длительный период времени и должны быть быстро закончены.

iii. Ассамблея серьезно обеспокоена тем, что следующие 7 из 17 заключенных, которые по результатам выборочной проверки были отнесены экспертами Совета Европы к политическим заключенным, по-прежнему находятся в заключении и что им было отказано в помиловании и в праве на пересмотр их дела в суде: АМИРАСЛАМОВ Элчин Самед Оглы (дело № 5), ЭФЕНДИЕВ Натиг (дело № 7), который, судя по всему, страдает от серьезного заболевания, КАЗЫМОВ Ариф Назир Оглы (дело № 15), АБДУЛАЕВ Галиб Джамал Оглы

Резолюция 1305

(дело № 16), ГУСЕЙНОВ Сурет Давут Оглы (дело № 17), САФИХАНОВ Ильгар (дело № 18), ГУСЕЙНОВ Гусейн Бала (дело № 25).

iv. Ассамблея настоятельно призывает власти Азербайджана оперативно принять необходимые меры для обеспечения выполнения своих обязательств и напоминает о необходимости рассматривать возможность освобождения из соображений гуманности, особенно когда речь идет о больных заключенных.

v. Ассамблея напоминает, что наличие в государстве-члене Совета Европы политических заключенных абсолютно недопустимо. Она настаивает на том, чтобы власти Азербайджана продемонстрировали подлинную решимость покончить с этой практикой, которая позорит азербайджанское общество, и не допускали вынесения новых приговоров о лишении свободы исключительно за политическую деятельность.

vi. Ассамблея напоминает, что демократическое государство, являющееся членом Совета Европы, должно содействовать укреплению внутренней стабильности посредством проведения конструктивного диалога со всеми политическими силами в стране и избегать устранения социального и политического недовольства методами, результатом которых становится появление в тюрьмах новых политических заключенных.

vii. Наконец, Ассамблея подчеркивает важность дальнейшего сотрудничества с экспертами Совета Европы. Она, в частности, просит власти Азербайджана оперативно предоставить Совету Европы требуемую документацию, включая копии всех судебных решений, необходимых для рассмотрения оставшихся дел.

9. В отношении урегулирования нагорно-карабахского конфликта:

i. Ассамблея признает и приветствует предпринятые Азербайджаном неоспоримые усилия по поддержанию регулярных контактов с Арменией на высоком уровне в целях выработки приемлемого мирного решения этого конфликта.

ii. В то же время Ассамблея обеспокоена все более частыми случаями проявления широко распространенного в азербайджанском обществе чувства разочарования в связи с отсутствием прогресса на переговорах по урегулированию этого конфликта.

iii. Ассамблея выражает искреннюю надежду на то, что ведущиеся переговоры – включая недавнюю встречу президентов обеих стран в Нахичевани – вскоре приведут к приемлемому урегулированию этого территориального конфликта в соответствии с принципами Совета Европы и международного права.

iv. Она напоминает о том, что решение о прекращении процедуры мониторинга может быть принято лишь после выполнения всех основных обязательств, к числу которых в случае указанных двух стран относится достижение соглашения о мирном урегулировании продолжающегося уже более восьми лет нагорно-карабахского конфликта, включая вопрос оккупированных территорий.

10. С учетом вышеизложенных соображений Ассамблея признает, что со времени вступления в члены Совета Европы Азербайджан достиг определенного прогресса. Однако Ассамблея вынуждена настаивать на том, чтобы Азербайджан добился существенного прогресса в выполнении всех своих обязательств как государства-члена Совета Европы. В этой связи Ассамблея постановляет в тесном сотрудничестве с делегацией Азербайджана продолжать процедуру мониторинга в отношении Азербайджана.

11. Ассамблея настоятельно призывает власти Азербайджана, в частности, в срочном порядке доработать закон о средствах массовой информации, избирательный кодекс и совместно с Советом Европы и Конгрессом местных и региональных властей Европы разработать и осуществить стратегию децентрализации, направленную на расширение полномочий, обязанностей и ресурсов местных органов власти.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1306 (2002) ¹

О положении в Беларуси

1. Ассамблея напоминает, что вопрос о Беларуси входит в ее повестку дня с сентября 1992 года. Действие статуса специального приглашенного, который был предоставлен парламенту Беларуси, было приостановлено в 1997 году. Но в то же время Ассамблея решила сохранить каналы связи со всеми политическими силами Беларуси и внимательно следить за событиями в этой стране. В январе 2000 года в рекомендации 1441 Ассамблея отметила, что характер политического развития Беларуси пока не допускает изменения отношений с Советом Европы.

2. С тех пор Ассамблея продолжает прилагать все усилия для поддержания диалога с Беларусью. Политика изоляции этой страны не была сочтена целесообразной и при оценке ситуации в Беларуси Ассамблея старается не применять двойных стандартов. Главным эталоном в этой оценке являются стандарты Совета Европы в области плюралистической демократии и защиты прав человека и личности.

3. В настоящее время несмотря на определенный прогресс по ряду направлений процесс демократизации в Беларуси, похоже, застопорился. Более того, сохраняется натянутость в отношениях между Беларусью и международным сообществом. Наиболее красноречивым примером этого является напряженность в отношениях между Беларусью и ОБСЕ в связи с кризисной ситуацией в вопросе о полномочиях Консультативно-наблюдательной группы (КНГ) ОБСЕ, кульминацией которой стал отказ белорусских властей в выдаче виз сотрудникам КНГ и их аккредитации. После посещения страны в июне 2002 года специальный комитет Бюро по Беларуси выразил чрезвычайную обеспокоенность данной ситуацией.

4. Ассамблея глубоко озабочена недостаточным прогрессом по делам о лицах, пропавших без вести. Несмотря на заверения властей Беларуси о том, что следствие по данным делам продолжается, на сегодняшний день по ним не только не достигнуто конкретных результатов, но и отсутствует какая-либо достоверная информация. Ассамблея призывает Комиссию по юридическим вопросам и правам человека создать специальную подкомиссию, которая помогла бы прояснить обстоятельства исчезновения людей, и призывает власти Беларуси предоставить данной подкомиссии всю необходимую информацию.

¹*Обсуждение в Ассамблее 27 сентября 2002 года (32-е заседание). См. док. 9543 - доклад Комиссии по политическим вопросам (докладчик: г-н Берендт) и док. 9574 - заключение Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Станкевич). Текст, принятый Ассамблеей 27 сентября 2002 года (32-е заседание).*

5. Недавние события в Беларуси также вызывают растущую озабоченность состоянием свободы слова и прессы. Независимые СМИ по-прежнему подвергаются нарастающему давлению и преследованиям со стороны белорусских властей. Недавние случаи судимости журналистов за высказанные мнения неприемлемы. Что касается электронных СМИ, создание второго, полунезависимого телевизионного канала пока не принесло ожидаемых общественностью результатов. Новый проект закона о СМИ еще не принят парламентом, а предложение Ассамблеи властям Беларуси представить этот законопроект на экспертизу Совета Европы остается нереализованным.

6. Ассамблея с удовлетворением отмечает освобождение из тюрьмы в марте 2002 известного предпринимателя и оппозиционного политического деятеля Андрея Климова и призывает власти пересмотреть дела других лиц, находящихся в заключении по политическим мотивам, включая дела осужденных журналистов.

7. Выразив в резолюции 1441 (2000) удовлетворение по поводу освобождения из-под стражи бывшего премьер-министра Беларуси Михаила Чигиря, Ассамблея с озабоченностью отмечает, что в июле этого года г-н Чигирь был приговорен районным судом в Минске к трехлетнему сроку лишения свободы условно с конфискацией имущества. Ассамблея по-прежнему обеспокоена тем, насколько беспристрастным было судебное разбирательство по делу г-на Чигиря, а также по поводу обращения государственной власти с политическими оппонентами вообще. Она также выражает озабоченность положением независимых профсоюзов.

8. Ассамблея отмечает, что в Беларуси, в частности, в парламентских кругах, начинают осознавать важность отмены смертной казни. Она приветствует проведение слушаний по этому вопросу, проведенных парламентом Беларуси в мае 2002 года и принимает к сведению рекомендации парламента в адрес правительства о возможности поэтапного перехода от моратория на приведение в исполнение смертных приговоров к дальнейшей отмене смертной казни, за исключением ряда особо тяжких преступлений.

9. Несмотря на определенный прогресс, в Беларуси отмечается серьезный дефицит демократии и она все еще не удовлетворяет соответствующим стандартам Совета Европы. Избирательная система несовершенна, нарушения прав человека продолжают, гражданское общество по-прежнему находится в зачаточном состоянии, независимость судебной власти вызывает сомнения, система местного самоуправления развита недостаточно и, что не менее важно, полномочия парламента ограничены. Хотя сейчас у группы парламентариев появилось понимание необходимости расширения парламентских прерогатив, отношения режима с зарубежными государствами, ЕС и другими международными организациями остаются напряженными.

10. В этой ситуации Ассамблея считает, что на сегодняшний день не может быть поставлен на обсуждение вопрос о полноценном членстве Беларуси в Совете Европы. Тем не менее, в зависимости от развития ситуации в вопросе полномочий парламента Беларуси и при наличии у него стремления способствовать демократическому развитию Беларуси Бюро может вернуться к вопросу о восстановлении за парламентом Беларуси статуса специального приглашенного.

11. Тем временем сотрудничество между Советом Европы и Беларусью должно продолжаться и развиваться в таких конкретных направлениях, как парламентское сотрудничество в форме диалога и организация совместных семинаров по конкретным вопросам, программы сотрудничества, ориентированные на местных выборных представителей, по вопросам политики в области образования, занятости, социального

обеспечения; сотрудничество с Венецианской комиссией в совершенствовании концепций государственного управления; проекты сотрудничества в интересах развития гражданского общества; содействие в разработке проектов законов о СМИ, poste омбудсмана и клевете, учебные программы для журналистов. В этой связи Ассамблея также обращает внимание государств-членов на значение двухсторонних контактов на парламентском уровне между государствами-членами и Беларусью.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1307 (2002)¹

Сексуальная эксплуатация детей: полная нетерпимость

1. Международное сообщество активно борется с сексуальной эксплуатацией детей, особенно после 1996 года. В контексте борьбы за право детей на становление в мире свободном от эксплуатации Ассамблея желает напомнить о значении Конвенции ООН о правах ребенка 1991 года, которая была ратифицирована всеми государствами-членами Совета Европы. Все соответствующие международные правительственные и неправительственные организации пытаются покончить с этим злом и разрабатывают для этого целый арсенал средств и предложений.

2. Вместе с тем Ассамблея вынуждена отметить, что сексуальная эксплуатация (в виде незаконного оборота, проституции и детской порнографии) несовершеннолетних не прекращается и не признает никаких границ – ни географических, ни культурных, ни социальных – и что мы по-прежнему далеки от того, чтобы положить конец ее распространению. Детская порнография сама по себе представляет собой сексуальное насилие против детей, которое может способствовать дальнейшему насилию.

3. Проблему сексуального насилия против детей усугубляет использование такого средства массовой информации как Интернет в силу роста числа его пользователей, обеспечиваемой им анонимности, легкости в использовании и допускаемых им контактов.

4. Ассамблея убеждена в том, что было бы бесполезно разрабатывать новые правовые документы. Государства-члены Совета Европы еще не подписали – и не применяют – уже существующие документы, в частности, рекомендацию, недавно вынесенную Советом Европы, а именно Рекомендацию (2001) 16 о защите детей от сексуальной эксплуатации. Мы должны перейти от слов к делу и недвусмысленно продемонстрировать нашу решимость покончить с сексуальной эксплуатацией детей в любых формах.

5. В этой связи Ассамблея призывает государства-члены Совета Европы:

i. принять закон, который, по крайней мере, соответствовал бы принципам, закрепленным в Рекомендации (2001)16 о защите детей от сексуальной эксплуатации, и для этого заручиться поддержкой группы специалистов, созданной Советом Европы;

¹ Обсуждение в Ассамблее 27 сентября 2002 года (32-е заседание). См. док. 9535 - доклад Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи (докладчик: г-н Провера), док. 9573 - заключение Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-н Писчителло), док. - 9575 заключение Комиссии по культуре, науке и образованию (докладчик: баронесса Хупер). Текст, принятый Ассамблеей 27 сентября 2002 года (32-е заседание).

Резолюция 1307

ii. объявить борьбу с сексуальной эксплуатацией в любой форме одной из национальных целей и в случае необходимости установления приоритетов в этой связи объявить первоочередной задачей устранение угроз, которые представляет для детей Интернет, с учетом его нынешнего и будущего влияния;

iii. ратифицировать недавно принятую Советом Европы Конвенцию о киберпреступности, которая направлена, в частности, на борьбу с детской порнографией в Интернете.

6. Ассамблея призывает государства демонстрировать полную нетерпимость к преступлениям против детей, т.е. проводить активную политику:

i. которая не позволяет ни одному преступлению или попытке совершить преступление остаться безнаказанным;

ii. которая предусматривает уделение первоочередного внимания правам и взглядам детей, являющихся жертвами сексуальной эксплуатации, и принятие активных мер по отысканию и установлению личности жертв, с тем чтобы обеспечить возможность их реабилитации и выплаты им справедливой компенсации;

iii. которая направлена на арест преступников, лишая их малейшей возможности – особенно по процедурным или географическим соображениям – избежать правосудия, и которая обеспечивает установление наказания, соразмерного по своей тяжести преступлению;

iv. которая использует все средства для предотвращения новых правонарушений, включая обязательное лечение правонарушителей и лишение осужденных преступников права занимать определенные должности, которые предусматривают контакты с детьми.

7. Ассамблея просит государства-члены организовать в школах информационно-профилактические подготовительные мероприятия по вопросам сексуальной эксплуатации детей.

8. Ассамблея настоятельно призывает государства-члены через соответствующие органы заняться решением проблемы сексуального насилия, совершаемого такими занимающими доверительное положение лицами, как родители, опекуны, учителя, полицейские и священнослужители. Также следует обратить внимание на проблему диффамации, которая может возникнуть ввиду мстительных обвинений или истерии в прессе.

9. Ассамблея обращается ко всем государствам-членам с просьбой приобрести средства для борьбы с компьютерной преступностью, особенно с детской порнографией, и в этих целях создать должным образом укомплектованное и оснащенное специальное полицейское подразделение, сотрудники которого прошли бы надлежащую подготовку в вопросах прав детей и новых технологий. Наряду с этим следует наладить сотрудничество с компетентными специалистами в области технологии Интернета на национальном и международном уровне с целью выработки надлежащих технических и законодательных средств защиты детей от нелегальных и вредоносных материалов, относящихся к сексуальной эксплуатации.

10. Ассамблея предлагает государствам-членам избавиться от безразличия в обществе, все слои которого должны как один встать на борьбу с этим злом, а также:

i. обратить внимание на обязанность каждого человека сообщать о сексуальных преступлениях и жестоком обращении с детьми и подтвердить эту обязанность;

ii. создать бесплатные «горячие» линии;

iii. и оказывать помощь, особенно финансового характера, неправительственным организациям, которые уже сейчас активно действуют в этой области, с тем чтобы помочь им распространять свою информацию среди детей и их родителей и оказывать им профилактические услуги, особенно в отношении использования новых технологий, таких, как Интернет.

11. Ассамблея призывает государства создать национальные центры наблюдения за сексуальными преступлениями и жестоким обращением с детьми, которые отвечали бы, в частности, за расширение и улучшение круга собираемых данных и проведение исследований в целях установления, среди прочего, числа и происхождения детей, ставших жертвами, и причин этого зла для подготовки надлежащих ответных мер, а также для контроля за положением жертв в будущем и изыскания надлежащих путей недопущения будущих правонарушений.

12. Ассамблея также обращает внимание на предложение, с которым она неоднократно обращалась к государствам-членам, назначить – при необходимости на всех национальных уровнях – пост сотрудника по защите прав детей (омбудсмена или комиссара по правам детей).

13. Наконец, Ассамблея призывает членов и будущих членов Европейского Союза воспользоваться возможностью, которую открывает «Европейская конвенция», разработанная для пересмотра организационной базы ЕС, чтобы предложить пути устранения недостатков в обеспечении прав детей и их более полной защиты.

14. Ассамблея просит государства-члены Совета Европы усилить регулирование детских приютов.

15. Ассамблея просит государства-члены «Европола»:

i. поддержать «Европол» в выполнении его задач в отношении торговли людьми, включая детскую порнографию;

ii. поддержать и профинансировать информационную службу «Европола», которая непосредственно занимается преступлениями жестокого обращения с детьми, включая регистрацию окончательных осуждений;

16. В заключении Ассамблея настоятельно призывает Европейский Союз открыть Конвенцию «Европол» для невходящих в Европейский Союз государств на основе внесения поправки в отношении конкретных вопросов торговли людьми и детской порнографии и,

Резолюция 1307

независимо от выполнения этой просьбы, настоятельно призывает государства-члены Совета Европы в полной мере сотрудничать с «Европолом» по этим вопросам.

Предварительное издание

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 583 (2002)¹

О защите меньшинств в Бельгии

Парламентская Ассамблея, ссылаясь на резолюцию 1301 (2002) «О защите меньшинств в Бельгии», поручает своей Комиссии по юридическим вопросам и правам человека на основании положений резолюции 1268 (2002) «О выполнении решений Европейского суда по правам человека» следить за выполнением заключения Суда от 23 июля 1968 года.

¹ *Обсуждение в Ассамблее 26 сентября 2002 года (30-е заседание). См. док. 9536 - доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека (докладчик: г-жа Наболс-Эдегер). Текст, принятый Ассамблеей 26 сентября 2002 года (30-е заседание).*

